

Los vecinos de Cala Mandia, Punta Reina y Porto Cristo Novo, temen quedarse sin agua este verano



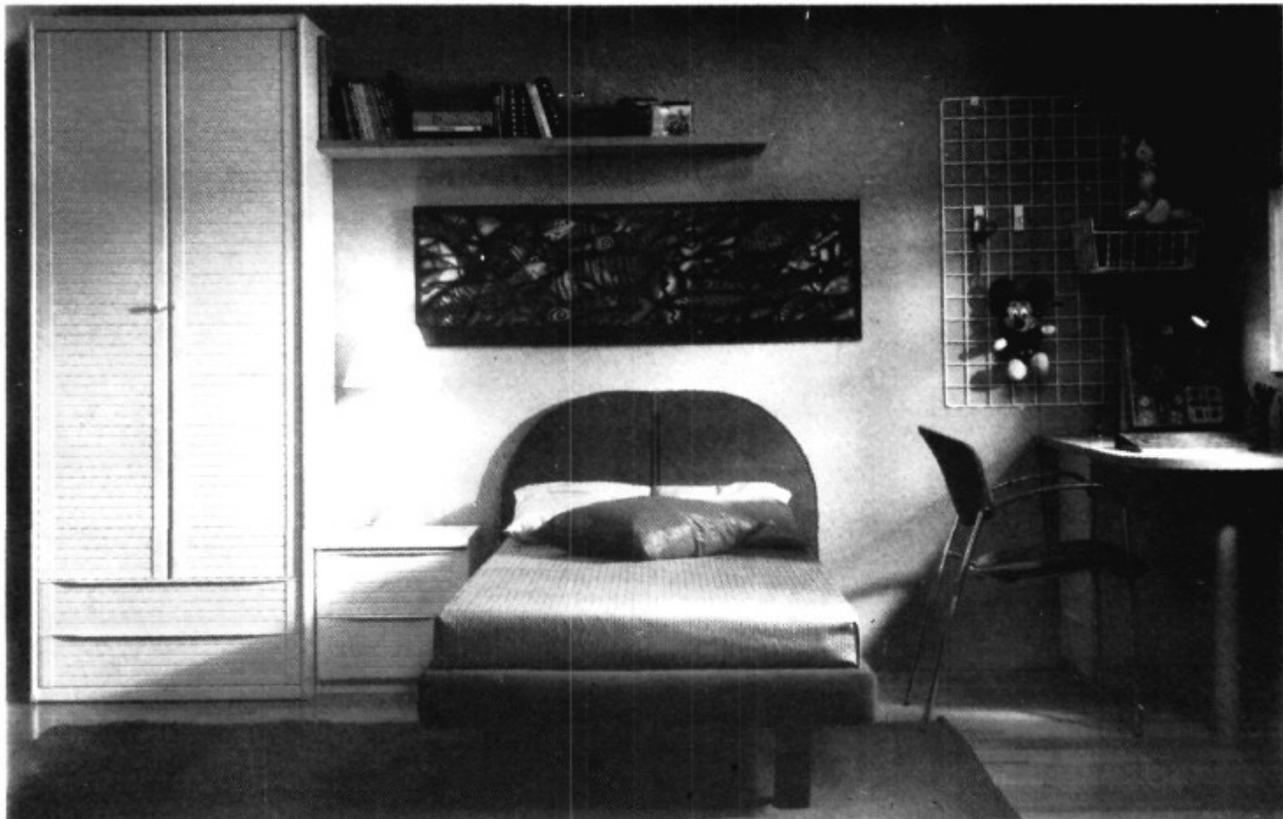
Pere Llinás debe aclarar si las existencias del suministro son suficientes

La 3ª Edad puede quedarse sin local



PELIGRA LA COMPRA DE LA PENSIÓN ORIENT

- Los ancianos que no tengan plaza en el Centro Asistencial de Manacor, podrán ir a Palma a mitad de precio
- Un multimillonario Judío quiere comprar el monumento del Club Náutico
- El teléfono de urgencias para la ambulancia de Porto Cristo es el **20 22 22**
- El 80% de los vecinos, a favor de la peatonización parcial de la calle Puerto
- Lo que le pedimos al nuevo conseller de Turismo Joan Flaquer



MOBLES - MÖBEL
**Redro
Riera Amores**

Capitán Cortés, 7
Teléfono 55 27 45
MANACOR



Todos los vecinos saben que el Club de Fútbol Porto Cristo (categoría superior), se encuentra en la Regional Preferente debido al fulminante descenso directo de la anterior 3ª División que era donde militaba en la campaña deportiva 92-93. Está claro que de momento la próxima temporada 93-94 se paseará nuestro equipo por los pueblos y campos de fútbol de la Regional Preferente. Llama la atención de todas maneras que su Presidente Angel Conesa nada diga al respecto; no sabemos si continuará al frente del Club o si por el contrario dejará las riendas. Tampoco sabemos si convocará una Asamblea Extraordinaria u Ordinaria para explicar la actual situación y los planteamientos de futuro. En resumidas cuentas, nada sabemos oficialmente del equipo de Regional Preferente ni de su Presidente por lo que pedimos con urgencia una amplia explicación, ya que el Club de Fútbol Porto Cristo no es patrimonio de personas particulares. Señor Conesa: los socios, opinión pública, aficionados y Federación quieren saber rápido a que carta juega usted ahora.

LA CASETA NUEVA DE AUMASA

El Delegado de Transportes Cristòfol Pastor i Noguera "Pifol" ha informado al "Porto Cristo" que las señoras Riera, propietarias de AUMASA van a cambiar la caseta metálica de la "ESTACIÓN" de

Rafael Gabaldón San Miguel

El C.F. Porto Cristo, la nueva caseta de Aumasa y jóvenes de Es Carreró

Porto Cristo por otra nueva y moderna y que lo harán con carácter de urgencia. También instalarán al mismo tiempo una pérgola de protección y varios asientos e incluso pondrán barreras desde su parada hasta el kiosko de helados, para evitar que se precipiten al vacío los coches que no ven la peligrosa curva. Ojalá que cuando salga a la calle este escrito ya estén las obras comenzadas.

EL ALCALDE PIDE PACIENCIA A LOS VECINOS CON LOS JÓVENES QUE SE ENCUENTRAN EN "ES CARRERÓ" DEL RIVET

Hace dos años que la fiebre de los jóvenes se canaliza los viernes y sábados en una importante zona del Rivet de Porto

Cristo, conocida popularmente como "Es Carreró". La expansión y afluencia de público es tan importante que los sábados se puede contabilizar una asistencia que supera las 6.000 personas. Los viernes el ambiente está más relajado. En los últimos meses se han abierto alrededor de la zona de los Pubs, seis nuevos locales e incluso se pretende instalar una pista de "autos de choque".

La evidencia nos dice que los jóvenes han elegido como lugar de concentración "Es Carreró", allí están todos desde las 12 de la noche hasta las 6 de la madrugada. La moda arrastra incluso jóvenes de todos los pueblos de la isla y también de Palma. El Alcalde de Manacor Gabriel Bosch ha pedido a los vecinos un poco de paciencia "ya que es mejor que exista un lugar de concentración diferenciado y concreto y así nadie se desplaza en moto-cicleta o coche a otras poblaciones en horas nada aconsejables para la circulación". Lleva razón el Alcalde de la ciudad, los jóvenes tienen que disfrutar y nadie se lo va a impedir. Ahora, es urgente la presencia de la autoridad competente de forma discreta para evitar peleas, abusos con la música, gamberradas que se salen de lo normal e incluso un servicio para atender a quien lo necesite.

La movida está servida y durante el verano "Es Carreró" es el punto de referencia de todos los jóvenes y menos jóvenes.

porto-cristo

Revista Mensual de Información Local
Dep. Legal: PM 507 - 1983

Edita:

Asociación Cultural
«Núcleo Poblacional de Porto Cristo»

Imprime:

gràfiques  muntaner

Tels. 55 57 00 • 55 57 17

Apartado de Correos 134
C/ Sur, 28-A
Teléfono 82 20 49
PORTO CRISTO

Julio 1993
Número 102
Donativo: 150 pts.

Director:

Rafael Gabaldón San Miguel

Colaboradores:

Jaume Brunet, Rafael Rodríguez,
Sebastián Caffaro, Mateu Llodrà,
Magdalena, Sigfrid Chico, J.R.D.,
Francisco Javier, Pedro Marc, Plaza,
Toni Font, Tercera Edad, C.A.B., Jeroni
Mira, Joan Brunet, Eduardo González,
Antonio Guasch Ferrer, Pedro Carrió,
«Lope de Aguirre», El Indio
Enmascarado, Joan Tur Santandreu,
Isabel, Pilar y Diana, Fútbol Base.

Las revistas de Manacor no han informado ni una línea de la sentencia de condena contra Gabriel Veny Matamalas

El Porto Cristo

El pasado mes de junio el periódico EL DÍA DEL MUNDO, publicaba en una página entera que Gabriel Veny Matamalas, Director del Manacor Comarcal había sido condenado a 1 año y 1 día de arresto mayor, a la suspensión de todo cargo público, profesión u oficio y a una multa de 100.000 pesetas con arresto sustitutorio en caso de impago y a la indemnización de 500.000 pesetas, por ser autor responsable de un delito continuado de injurias graves que en su día dijo contra nuestro Director Rafael Gabaldón. La

sentencia de la Jueza, Magdalena Morro, deja claro como hechos probados que Gabriel Veny con intención de ofender y tras iniciar una campaña periodística contra Rafael Gabaldón incumplió los artículos del Código Penal en numerosas ocasiones. Dos días después a esta publicación se hizo eco de la sentencia el Diario de Mallorca, que dejaba claro en sus páginas la condena contra Gabriel Veny. La sentencia se publicó íntegra en el número 101 de la revista Porto Cristo del mes de junio en sus páginas 4 y 5.

Lo que había publicado Gabriel

Veny como el Caso Gabaldón era ni más ni menos que el "Caso Gabriel Veny", ya que el denunciado era el Director del Manacor Comarcal, por lo que de no leerlo en otros MEDIOS DE COMUNICACIÓN nadie sabe en Manacor el resultado del juicio en donde se pone de manifiesto que Gabriel Veny hizo una campaña periodística contra nuestro Director en su semanario. La polémica, fruto de la intención de ofender, por parte de Gabriel Veny se intentó presentar en el Manacor Comarcal de forma diferente a lo que era, por eso ahora su Director nada comu-

POU

**INSTALACIONES Y MONTAJES
ELÉCTRICOS**

OBJETOS REGALO
MENAJE COCINA
LÁMPARAS Y APLIQUES
PLAFONES
JUGUETERÍA
ELECTRODOMÉSTICOS
JANE Y PLAY

Puerto, 86 - Tel. 82 18 72 - PORTO CRISTO

Restaurante OASIS

TENEMOS AMPLIOS
SALONES PARA:
BODAS, BAUTIZOS
COMUNIONES, BANQUETES
CONVENCIONES, ETC.

**ABIERTO
TODOS LOS DÍAS**

Avd. Safari, s/n
Tel. 81 03 79

SA COMA

INDEPENDENCIA DE LA PRENSA

El Director del "Manacor Comarcal" ha sido condenado a 1 mes y 1 día de arresto mayor, una multa de 100.000 pesetas y sanción de 500.000 pesetas como indemnización.

nica a sus lectores sobre la sentencia condenatoria que se le ha impuesto, y además se permite insinuar que la Justicia también a veces se equivoca. Era normal que en una noticia tan histórica en Manacor, Gabriel Veny no publicase ni una línea, lo que ya sorprende mucho más es que nada hayan dicho sobre la sentencia la Revista Local 7 Setmanari, El Perlas y Cuevas y TV Manacor y las emisoras de radio. Quiere decir esto que si no hubiese habido

una Revista en Porto Cristo nadie en Manacor se hubiera enterado de la sentencia. Podemos deducir que si una noticia tan importante no ha visto la luz pública en Manacor, habrá otras muchas que reciban el mismo tratamiento. No queremos reprochar nada a la prensa escrita, TV y Radio de la Ciudad de las Perlas, pues no tienen ninguna obligación con nuestros problemas, aunque estos no son particulares ya que todo vino como consecuencia de informaciones de interés general. El caso Gabriel Veny nos ha demostrado a los que hacemos la Revista Porto Cristo que en nuestro municipio se necesita



nuestra publicación e incluso desde este mes venderemos nuestros ejemplares en 4 librerías de Manacor, por si algún vecino de la ciudad quiere enterarse de todo lo que pasa.

Consejo de Redacción de la Revista Porto Cristo.

nico sport

PESCA,
ARMERIA
CAMPING I
SUBMARINISME

Cl. Sureda, 11 - Tel. 82 06 14
PORTO CRISTO

• SUBMARINISTES

Juliol descomptes en tot
¡Aprofitau-vos!

• PESCADORS

Tenim el que necessites
¡Veniu a veurer-ho!

«Cebos y gamba viva»

**GRAN VARIETAT
EN GANIVETS**

OBERT DIUMENGES DEMATÍ



¡LA TEVA TENDA ESPECIALITZADA...!



FONTANERIA PORTO CRISTO C.B.

INSTALACIONES Y REPARACIONES

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

SERVICIO TÉCNICO
ESPECIALIZADO DE...

* Fontanería, Instalaciones
sistema Nirón

* Calefacción

* Deshumificadores

* Aire Acondicionado

* Piscinas y grupos
de presión

* Placas solares

* Productos químicos



C/ BABOR, 14 - TEL. 82 17 66 - PORTO CRISTO

Desde el 1 de julio, Porto-Cristo tiene 12.000 habitantes y se convierte hasta septiembre en el núcleo más poblado del municipio.

El Porto-Cristo

Desde el 1 de julio hasta el 15 de septiembre, se produce en el término municipal de Manacor un éxodo de la ciudad a sus núcleos turísticos, y convierten Porto-Cristo en el núcleo más poblado, pasando de 4.000 vecinos a 12.000, 2.000 más que Manacor que pasa de tener 23.000 habitantes a 10.000.

Los 13.000 vecinos que veranean en su segunda residencia o pisos alquilados, 8.000 lo hacen en Porto-Cristo, 3.000 en S'illot y Cala Morlanda, 800 se van a Cala Magrana, Cala Anguila, Cala Mandía y Playa Romántica, 1.000 a Calas de Mallorca y 500 a Son Maciá.

Durante 75 días Porto-Cristo se convierte en la capital del municipio de Manacor, y por eso durante esos meses se desplaza de forma masiva las diferentes policías, los jóvenes estudiantes, las academias privadas de recuperación de asignaturas e incluso la clase política y financiera. Manacor se queda vacía, y sus comercios tan sólo abren por las mañanas. La llegada de 8.000 vecinos, que viven y comen habitualmente en Manacor, al permanecer aquí estos 75 días, incrementan considerablemente nuestra economía. Se ven beneficiados los supermercados de Porto-Cristo y los centros de alimentación, Ca'n Marisol, Casa Juanita, Es Pinaró y todos los que existen en nuestro núcleo. Mejoran las cajas registradoras de nuestros bares, Pubs, comercios, Restaurantes, etc. La farmacia por ejemplo se ve beneficiada considerablemente estos meses, las tiendas de fotografía, el movimiento de los Bancos, y cualquier negocio que está abierto al público. Un gremio muy beneficiado con la llegada de nuestros hermanos de Man-



Manacor se queda con 10.000 vecinos, S'illot y Cala Morlanda 4.000, Cala Mandía 1.000, Calas 1.500 y Son Maciá 1.000 vecinos.

acor, es el de las librerías y papelerías, los cuales triplican la venta de periódicos, revistas habituales y semana-

rios locales, incluso la Revista Porto-Cristo, vende en julio y agosto 200 ejemplares más. Heidi, Puerto, el Estanco nº1, Mac, Galmés, Bazar Moreno, son nuestros lugares fijos donde vendemos nuestra revista. Desde siempre se ha interpretado la llegada de los manacorins, como un hecho positivo, aunque popularmente y en broma se dice abiertamente que han llegado «los indios», esperemos que este apellido cariñoso, no moleste a los ciudadanos de Manacor.

Necesitamos más contenedores, en las calles de Porto Cristo

Los vecinos de Porto-Cristo, se quejan que los contenedores son insuficientes, y sobe todo delante de los Hoteles, Restaurantes, Comercios, Centros muy concurridos, Supermercados, etc. Los vecinos que viven en este núcleo, durante todo el año son 4.000 y se han acostumbrado a dirigirse al contenedor, repartiéndose por calles, en total equilibrio los existentes. Ahora la población se ha triplicado, ya que en julio, agosto y septiembre, la población sobrepasa los 12.000 habitantes. Incomprensiblemente los contenedores son casi los mismos, por lo que es habitual verlos totalmente llenos y plagados de bolsas de basura a su alrededor. El tema es mucho más grave, en viviendas que tienen como vecinos comercios y negocios, ya que éstos al incrementar las ventas depositan muchos más desperdicios, cajas y basura, que el resto del año. Pedimos que se instalen al menos de 25 a 30 contenedores más, con carácter de urgencia, es importante mantener cerrados los contenedores, porque los olores que producen cuando rebosan, no son agradables.

ASEO URBANO, S.A.

Comunica a los vecinos de Porto Cristo
que, desde el 15 de junio al
15 de septiembre habrá recogida de
basuras todos los días de la semana

Para cualquier información les atenderemos en la calle
Sa Cabana, nº 27 de Manacor

Teléfono 84 43 72 y Fax 84 31 29

La Empresa del Servicio de recogida de basuras, ASEO URBANO, S.A. les da las gracias

NUEVA REAPERTURA

TORRADOR «FRAVETE»

DIRECCIÓN: TONI «FRAVETE»

PAMBOLIERA



ESPECIALIDAD: Pa amb oli, con carnes variadas

HORARIO ESPECIAL: de 19 horas a 6 de la madrugada

Carretera Porto Cristo - Cala Millor (al lado del Sol Naixent) - PORTO CRISTO

El Alcalde, Gabriel Bosch, ratifica que los solares sin vallar, serán sancionados con elevadas multas

Redacción

El Alcalde de Manacor, Gabriel Bosch, ha confirmado a la Revista Porto-Cristo, que en breves fechas, la Inspectora de Servicios Generales, tomará nota de todos los solares que estén sin vallar, en las urbanizaciones, que las casas construidas superen el 50%. Las multas no se perdonarán y habrá que pagarlas con el recibo de la contribución urbana. La Inspectora, tomará nota de todos aquellos solares sin vallar, entre los meses de julio, agosto y septiembre y se notificará a sus propietarios, que tienen 6 meses, para efectuar el cercado, con una pared de 1,20 metros de alta. Todos aquellos que en marzo de 1994, no hayan cumplido la normativa serán sancionados, de 50.000 a 300.000 ptas, según la extensión del solar y las molestias que ocasione el mismo. El Delegado de



Servicios Generales, Pere Llinás, firmará las sanciones y Servicio de Recaudación, cobrará las multas. Que nadie piense que esta advertencia es un

invento de la Revista Porto-Cristo, ya que muchos han puesto en duda la información que publicábamos en nuestro pasado número de junio.

Aumasa está cumpliendo los horarios de Cala Mandia a Porto-Cristo.

Redacción

Estamos muy contentos de poder dar una noticia a favor de la empresa Aumasa, propiedad de las Sras. Riera, conocidas popularmente como las Rectoretas. Los hoteleros y comerciantes de Cala Mandia y Punta Reina, nos han comunicado que cada media hora, salen los autobuses de su zona, e igual ocurre de Porto-Cristo a las zonas turísticas mencionadas. El servicio comienza a las 8 de la mañana y termina a las 7 de la tarde, suficiente según los profesionales de la hostelería que allí trabajan. Nos han comentado, que incluso cubren la línea con una flota de autocares, más ó menos decente. Esperemos que la buena noticia dure muchos meses y que los turistas de Cala Mandia, puedan acercarse a Porto-Cristo con comodidad. Ahora sólo falta que pongan asientos en las paradas, pérgolas de protección para el sol y la lluvia y algún detalle que no queremos mencionar aquí, para no enturbiar la noticia. Las Sras. Riera, han repartido los horarios por todos los comercios, con la intención decidida de cumplirlos, hojalá comencemos a sacar crónicas de este tipo de Aumasa, y poco a poco, nos olvidemos de los sofocones que nos han hecha pasar.



El Ayuntamiento de Manacor está obligado por ley a abrir un acceso directo a la playa de Cala Mandía

Redacción

El Ayuntamiento de Manacor y por añadidura su Delegado de Urbanismo, Rafael Sureda, están obligados por ley a normalizar el acceso directo a la playa de Cala Mandía. La carretera bien diseñada y asfaltada baja hasta las proximidades de la playa, pero unas barreras de propiedad privada impiden su continuación hasta la zona destinada a los aparcamientos y al camino de servidumbre de paso. Lo que piden los vecinos es muy sencillo, que se haga una bifurcación de la propia carretera, antes de llegar a las barreras y que se nivele el tramo de la torrentera para prolongar el camino a la playa. Nadie duda de la legalidad del muro, la delimitación de la zona verde del complejo turístico y la instalación de las barreras, pero como complemento, se pide un segundo paso, que comunique directamente con la playa, tanto para acceder andando, como en motocicleta o coche. El Delegado de Urbanismo, Rafael Sureda, debe estudiar la petición de los vecinos antes de que varios de ellos le pongan un recurso al Ayuntamiento de Manacor, que de no ser admitido se convertirá en un contencioso administrativo. Varios propietarios, pertenecientes a la Asociación han co-



Actualmente se accede por montículos irregulares, por el centro de la torrentera y por largas e interminables escaleras. La Asociación de Propietarios estudia un recurso.

municado a esta Revista, que si en un plazo de 15 días no se les atienden sus demandas, recurrirán a Obras Hidráulicas y a la Demarcación de Costas para que les aclaren si el acceso debe ser abierto o si por el contrario, la torrente-

ra no puede ser cruzada por ningún camino. Desde esta Revista opinamos que la solución es muy fácil, se manda una pala excavadora, se nivela desde el final del camino hasta la zona del chiringuito y la propia arena, y todo el mundo puede acceder como antes. La playa de Cala Mandía era muy utilizada por los jóvenes de Porto-Cristo y Manacor, y no quieren renunciar a seguir disfrutando de sus claras, azules y transparentes aguas. Sr. Rafael Sureda, Delegado de Urbanismo del Ayuntamiento de Manacor y Primer Teniente de Alcalde, no se olvide de esta protesta, porque nos parece legítima y con sentido común.

CAFETERÍA

HAMBURGUESERÍA

CARMI

Avenida Pinos • Tel. 82 13 48 • PORTO CRISTO

COMIDA ARTESANA

- Sepia Carmi
- Entrecot
- Pechugas de pollo
- Escalopes
- Croquetas caseras

COMER, MEJOR QUE EN CASA

El acceso a Cala Mandía y Punta Reina, se ha convertido en un peligro para quienes lo usan.

Rafael Gabaldón

Lo expliqué hace un mes al Ingeniero Jefe del Consell Insular de Mallorca, sobre los peligros del cruce negro, que está situado en la segunda entrada de Porto-Cristo Novo. Le recordé que hace muchos años, se construyó allí una urbanización de carácter residencial, donde no había muchos chalets. La entrada entonces, aunque estaba al lado de una curva, no revestía peligro, porque el tráfico era muy pequeño y la concurrencia muy insignificante. Desde la construcción de los Complejos Turísticos primeros, unos bloques de apartamentos, Punta Reina y luego Cala Mandía, aquello ha pasa-



do de 1.000 plazas en 1988 a 7.500 en el 93, convirtiéndose en uno de los núcleos más importantes del municipio. Le reclamé que era urgente eliminar la curva e incluso plantear una rotonda, y como mínimo ampliar el acceso y su visibilidad, haciendo una entrada 3 veces mayor y con chaflanes. Le llevé

varias fotos que le entregué y al menos 5 crónicas que habíamos realizado en nuestras páginas. Espero que Joan Verger, no tarde tanto tiempo en arreglar este cruce, como en la construcción de la rotonda que solicitamos en la gasolinera.

MAR I VENT CAFETERIA

Especialidad:

- **HAMBURGUESAS**
- **TAPAS VARIADAS**

Avda. de Ses Savines, s/n.
(Frente a los Apartamentos Mediterráneo)
SA COMA

DOY CLASES DE REPASO

Profesora:
Mercedes García Jove

- **INGLÉS**
- **CATALÁN**
- **MATEMÁTICAS**
- **E.G.B.**

Calle La Niña, 64-A
Teléfono: 82 02 96
PORTO CRISTO



AJUNTAMENT DE MANACOR

TALLERS D'ESTIU '93

PORTO CRISTO

TALLER DE FIGURES DE XOCOLATA

Del 5 al 9 de juliol.

Diàriament, de les 10 a les 12 hs.

CASA DEL MAR

CONCURS DE CASTELLS D'ARENA

Divendres 16 de juliol.

10'30 hs. del matí.

PLATJA DE PORTO CRISTO

MOSTRA DE DIBUIX INFANTIL

Dissabte 17 de juliol.

10'30 hs. del matí.

PASSEIG DE LA SIRENA

TALLER: "CONÈXER A JOAN MIRÓ"

Del 19 al 23 de juliol.

Diàriament, de les 10 a les 12 hs.

CASA DEL MAR

TALLER: "PAPER D'AIGÜES"

Del 2 al 6 d'agost.

Diàriament, de les 10 a les 12 hs.

CASA DEL MAR

TALLER D'ESCULTURES AMB PLASTILINA

Del 16 al 20 d'agost.

Diàriament, de les 10 a les 12 hs.

CASA DEL MAR

INFORMACIÓ I INSCRIPCIONS

OFICINA MUNICIPAL DE PORTO CRISTO

Tel. 82 09 31

SON MACIÀ

TALLER DE VIDRIERES AMB PAPER CEL·LÒFAN

Del 12 al 16 de juliol.

Diàriament, de les 17 a les 19 hs.

ESCOLA "PERE GARAU"

TALLER DE PAPIROFLÈXIA

Del 26 al 30 de juliol.

Diàriament, de les 17 a les 19 hs.

ESCOLA "PERE GARAU"

TALLER DE FIGURES AMB MOLLA DE PA

Del 9 al 13 d'agost.

Diàriament, de les 17 a les 19 hs.

ESCOLA "PERE GARAU"

TALLER DE MAQUILLATGE

Dissabte 14 d'Agost

De les 17 a les 19 hs.

ESCOLA "PERE GARAU"

EXPOSICIÓ DELS TREBALLS REALITZATS ALS "TALLERS D'ESTIU '93"

Del 13 al 15 d'agost.

Diàriament, de les 19'30 a les 21'30 hs.

ESCOLA "PERE GARAU"

INFORMACIÓ I INSCRIPCIONS

ESCOLA "PERE GARAU"

C/ Escola, s/n. Tel. 55 17 62

SON MACIÀ

S'ILLOT

TALLER DE MURALS AMB FILS

Del 12 al 15 de juliol.

Diàriament, de les 10 a les 12 hs.

CENTRE CÍVIC

TALLER DE SAL AMB COLORS

Del 9 al 13 d'agost.

Diàriament, de les 10 a les 12 hs.

CENTRE CÍVIC

MOSTRA DE DIBUIX INFANTIL

Dijous 12 d'agost.

10'30 hs. del matí.

ANTIC RESTAURANT "LLOURE"

CONCURS DE CASTELLS D'ARENA

Dissabte 14 d'agost.

10'30 hs. del matí.

PLATJA DE S'ILLOT

TALLER DE COLLAGE

Del 23 al 27 d'agost..

Diàriament, de les 10 a les 12 hs.

CENTRE CÍVIC

INFORMACIÓ I INSCRIPCIONS

CENTRE CÍVIC. c/ Ronda del matí, s/n

S'ILLOT. Tel. 55 30 55

La Plaza del Sol y la Luna, de la Urbanización Es Pinaró, espacio verde totalmente desaprovechado

Lope de Aguirre

Es una vergüenza pasearse por Porto-Cristo y comprobar que 4.000 vecinos no pueden disfrutar de la única zona verde que existe en el núcleo turístico. Tenemos 2 pequeñas plazas, la de Ses Comes, y el Parque del Rivet, para llevar a nuestro niños, los cuales corren el peligro de sufrir un accidente, por estar rodeados ambos espacios de calles muy transitadas por vehículos a motor. La urbanización Es Pinaró tiene una zona verde de 14.000 m², que podría convertirse en un bonito lugar de esparcimiento y recreo. Hay espacio para construir un bonito parque, se podría contruir una gran plaza, para que jueguen más comodamene los más pequeños, hay suficiente espacio, como para construir una pista donde se pueda practicar el deporte del monopatín, emplazar allí una pared para la práctica del rapel, una zona tranquila para que tomen la fresca o el sol, nuestros mayores. El Ayuntamiento de Manacor, incluso podría plantearse la construcción de un pequeño catafalco a modo de Kiosko antiguo, para que se pudiesen celebrar actuaciones de rock, obras de teatro al aire libre, bailes tradicionales y concentraciones culturales y deportivas. El espacio es tan grande, que incluso existe la posibilidad de instalar una fuente adornada con todo tipo de flores y plantas autóctonas. Son tantas las posibilidades reales que nos brinda esta zona verde, que no comprendemos porque se ha dejado abandonada, convertida en un estercolero y poblada de 4 eucaliptos, que en vez de adornar hacen reír. Que no diga el Ayuntamiento de Manacor, que esta urbanización no es municipal y que no está recepcionada, porque cobra todos los impuestos a todos los vecinos que allí viven, los negocios que están ubicados,



El Ayuntamiento de Manacor, cobra los impuestos y se olvida de prestar los servicios. Los 14.000 m² esperan un proyecto en serio.

las empresas que forman una especie de polígono industrial, y varios comercios implantados en sus travesías. Esta urbanización está construida en un 80% de sus solares, por lo que ante la ley el Ayuntamiento puede, en base a la ley del suelo, iniciar un expediente de municipalización y apropiarse de ella, y se le permite sancionar a los promotores, si éstos no han dejado los servicios y lo infraestructura como la marcan las ordenanzas municipales. Señores del Ayuntamiento de Manacor, Equipo de Gobierno y Oposición,

Conservadores o Progresistas, den solución de una vez a esta zona verde, ya que las plazas de la Avenida Sa Foneira, y de Na Ganxa son pequeños testimonios de espacios muy limitados, que sólo adornan en plan anecdótico. Se han olvidado de esta gran plaza, la llamada del Sol y la Luna, hasta los nacionalistas, esos jóvenes con tendencia de centro y que basan sus votos en el ecologismo. Cuando haya 3 Concejales de Porto-Cristo, en el Ayuntamiento de Manacor, que incluyan en su programa la recuperación como parque público de esta gran zona verde, porque no es de recibo, que se den subvenciones de 700.000 ptas., como las de la Galeria Ducal, o 600.000 ptas. a los ricos socios de las aulas de la 3ª edad, o 10 millones al Club Deportivo Manacor, o 400.000 ptas. a la equitación, o varios millones a colectivos insignificantes y mientras esta plaza, sólo sirva para poner el circo, una vez cada 6 meses.

INFORMACION LOCAL

Parece que las agencias han dado órdenes a sus guías y chóferes, para que paren más tiempo en Porto-Cristo

Las Agencias de Viajes habían tomado la costumbre de parar en Porto-Cristo muy poco tiempo. A veces se detenían para sacar unas fotos y seguían la ruta. Desde que iniciamos la campaña para eliminar la parada de bus, que hay enfrente de los taxistas se han asustado un poco, porque los turistas les exigen permanecer al menos una hora en nuestro bonito pueblo. Las Agencias han dado órdenes a sus guías y chóferes de permanecer más tiempo en Porto-Cristo, porque la reserva que tienen en la primera línea de 10 a 17 horas estaba en el aire, de seguir pasando tan fugazmente por nuestro pueblo. Sabemos que muchos autocares se



quedan en Ca'n Toni, Los Dragones y otros se dirigen a Sa Gruta, hemos comprobado que después de comer los dejan en Porto-Cristo un poco más de tiempo. Seguimos pensando lo mismo, este gran espacio, el único que tenemos debería limitarse para autobuses de 12 horas a 16 horas, y poder aprovechar el espacio para pequeños vehículos el resto del día. Las Agencias no merecen ocupar lo mejor de Porto-Cristo, si no se comprometen a permanecer al menos 2 horas de parada fija.

SBELT

ESTÉTICA

PERFUMERÍA



TRATAMIENTOS CORPORALES:

- Tratamientos de senos
- Alivio de las varices
- Adelgazamiento localizado
- Desaparición de la flacidez
- Estimulación periférica
- Masaje relax

A tu disposición en:
C/. Puerto, 16
Teléfono 82 06 60
PORTO CRISTO

FUSTERIA «SON CARRIÓ»

Gabriel Sancho «Ca'n Calafat»

CARPINTERIA EN GENERAL

Vidrieras

Muebles de cocina - Persianas

Muebles de baño - Puertas

Se hacen reparaciones de todo tipo

LO HACEMOS A MEDIDA

Teléfono: 83 83 44

Horario de trabajo

C/. Verónica, s/n (Barrio de la Estación)
SON CARRIÓ

La mayoría de los comerciantes de la calle Puerto califican la peatonización de éxito sin precedentes

Redacción

Los comerciantes y parte de los vecinos de la calle Puerto, un total de 137, han comunicado por escrito a esta Revista, que la peatonización parcial de la calle Puerto, significa un éxito sin precedentes. Nos comentan los comerciantes que sus ventas se han incrementado considerablemente con respecto a los años anteriores, y nos piden que demos la enhorabuena al Delegado de Porto-Cristo, Toni Vives, y al Alcalde, Gabriel Bosch, por la valiente decisión que tomaron en su día. Estos comerciantes nos aseguran en su nota, que el próximo paso debe ser, quitar las jardineras y ampliar las aceras, a ambos lados de la calzada, hasta las líneas amarillas, las cuales delimitarían con total rotundidad la carretera y la zona reservada para peatones. Esta Revista también tiene constancia de que un número reducido de comerciantes y varios vecinos discrepan con la medida, aunque en este caso la cifra no supera los 40. Si tenemos en cuenta que 137, de los pronunciados están a favor y 40 en contra, podemos asegurar que



Nos ha informado un portavoz de los comerciantes que le damos la enhorabuena al Delegado, Toni Vives.

un 80% está a favor y un 20 % en contra, por lo que si nos basamos en la es-

tadística democrática, la medida debe mantenerse como está. También tenemos que informar que los comerciantes que tienen sus tiendas hasta la esquina de la Lavandería Miguel, han pedido que la peatonización de las aceras, llegue hasta sus establecimientos, ya que la calle Puerto acaba en la calle de las Monjas, en su parte más comercial. Hemos recibido también la protesta de varios vecinos que viven en las calles que cruzan la calle Puerto, los cuales aseguran que se les ha colapsado las calles limitrofes y transversales, desde que se instaló este nuevo sistema. Queda claro por lo tanto que urge un estudio para la creación de nuevos aparcamientos en Porto-Cristo, ya que el secadero de redes ha sido del todo insuficiente. El Delegado de Porto-Cristo, Toni Vives, ha declarado a esta Revista, que se contratará en breve un Técnico de Turismo, con el cargo de Gerente, el cual estudiará en profundidad la problemática circulatoria, las necesidades reales de infraestructura, la potenciación de la imagen de nuestra costa, y todos los problemas relacionados con lo que afecta al turismo.



El Ayuntamiento de Manacor no ha comprado todavía, el edificio que pretendía ser el Local Social de la 3ª Edad.

Rafael Gabaldón

El Ayuntamiento de Manacor decidió el pasado año, comprar el edificio donde estaba la antigua Pensión Orient y destinarlo a la 3ª Edad de Porto-Cristo, para que tuviese allí su sede social, un local que ocuparía la primera y segunda planta. Como el solar es muy grande, próximo a los 300 m2 y tiene una tercera planta, se quería compatibilizar y adecuar el edificio, para un Centro Sanitario de atención primaria e incluso un pequeño Centro Asistencial, con varias habitaciones. El Centro multiusos se presupuestó en los presupuestos generales de 1993, con una cantidad fija de 28 millones de pesetas. El Ayuntamiento de Manacor, ponía 13 millones de ptas., el Gobierno Balear 10 millones y SA NOSTRA 5 millones. Una inmobiliaria cobraba por el edificio 28 de millones de ptas., precio que tasó el Arquitecto Municipal, en una primera valoración por 26 millones de pesetas. Una vez adquirido el

Peligra la compra de la Pensión Orient y la 3ª Edad puede quedarse sin local. El propietario no está dispuesto a vender. El precio ha creado confusión y le perjudica ante Hacienda.

edificio se invertirían 20 millones de pesetas para adecuar y remodelar las instalaciones. De estos 20 millones 15 ponía el Ayuntamiento de Manacor y SA NOSTRA aportaba el resto los 5 millones que totalizaban la suma. Todo estaba preparado para comprarlo para el mes de abril de 1993, y de esta forma inaugurarlo en junio de 1994. Sin embargo la oposición P.S.O.E., P.S.M. y C.M., denunciaron que profesionales y Agentes de la Propiedad In-

mobiliaria tenían en cartera este edificio para venderlo por una cantidad nunca superior a los 20 millones de ptas., por lo que saltó la polémica, ya que según la oposición se querían pagar 8 millones de pesetas más del precio que establecía el mercado. La polémica se acentuó en estos últimos meses, cuando apareció un documento que avalaba la tesis de la oposición. La total politización de la compra asustó al propietario del inmueble, que empezó a dudar de sus representantes oficiales, ya que en Hacienda iba a constar un incremento de patrimonio por ingresos de 28 millones de ptas., cuando las inmobiliarias cobraban una comisión, que nada tenía que ver con el precio final que él ingresaba. El socialista Pep Barrull aseguró en un pleno que el propietario cobraba tan sólo 20 millones de ptas. y eso es lo que quería declarar a Hacienda, los otros 8 millones de ptas. eran para comisiones de los corredores y en concepto de la gestión

**PELUQUERIA
CABALLEROS**

JUAN



CLIMATIZADO

***Línea moderna y clásica
Tratamientos capilares***

Lunes cerrado excepto verano.
Horas convenientes



**Plaza Monumento - Tel. 82 13 33
Ctra. Son Servera, 4 - 07680 PORTO CRISTO (Mallorca)**

INFORMACION LOCAL

de la Inmobiliaria. El Ayuntamiento de Manacor y en concreto su Alcalde, Gabriel Bosch, han defendido que la valoración del Arquitecto es de 26 millones de ptas. y la elección del edificio de la 3ª Edad de Porto-Cristo, porque quiere su sede social y el nuevo local en el centro del pueblo y si era posible en la plaza de la Iglesia. La elección también la había hecho la Conselleria de Sanidad, que era quien tenía que pagar los 15 millones de equipamientos de las instalaciones y el mantenimiento anual del inmueble y del edificio multituos. Unos y otros, Gobierno y oposición se han enzarzado en una polémica de números y la batalla final significa un resultado muy negativo para Porto-Cristo: se pone en peligro la compra de este edificio o de otro, tan bien situado como el de la Pensión Orient y la 3ª Edad se queda sin local, sin Centro



Asistencial y el pueblo sin Centro Sanitario de atención primaria. Nos da igual el fondo y la forma de la polémica y pedimos con urgencia a los políticos que se de solución a un nuevo local para la 3ª Edad y el resto de servicios que necesitamos, o bien comprando otro edificio, o arreglando la burocracia de la Pensión Orient, o por el contrario alquilando un inmueble que garantice las necesidades que se han puesto de manifiesto en el tema que nos ocupa. Todos los partidos y políticos están de acuerdo que la 3ª Edad necesita un edificio, busquemos soluciones para que lo tengan de verdad con carácter de urgencia.



Restaurante
 金 Chino 黑
Oro Negro

ABIERTO TODOS LOS DÍAS

**COCINA ABIERTA DE 12 A 15,30 H.
 Y POR LA NOCHE, DE 20 A 24 H.**

COMIDAS PARA LLEVAR

LOCAL CLIMATIZADO



Calle Burdils, 1-A • Tel. 82 15 36 • PORTO CRISTO

COMBO

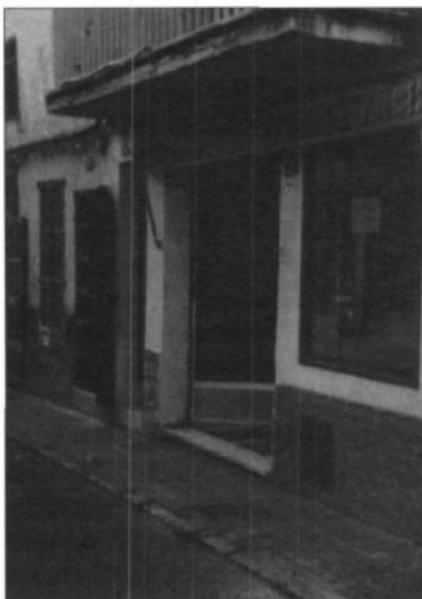


Calle Puerto, 19 A, 22 y 29
 Teléfonos: 82 14 34 - 82 19 33
 PORTO CRISTO

La crisis aprieta pero no ahoga, de peores hemos salido victoriosos.

Porto Cris to

En los últimos meses se han dado de baja en Porto-Cristo, al menos 16 comercios, 4 pequeñas empresas; han ingresado en el paro 87 trabajadores y el descenso de los comercios, se califica en los 18 últimos meses en un 37% de sus ingresos. En el peor momento de la crisis las cifras aunque parecen negativas, son relativamente positivas, ya que en otros lugares turísticos, el cierre de comercios y empresas es del doble y el número de parados tres veces mayor. La otra cara de la moneda de Porto-Cristo y sus inmediaciones tiene un optimismo inmejorable, ya que se han abierto 17 nuevos comer-



cios, 9 grandes empresas y se han creado 390 puestos de trabajo. Sólo en Cala Mandiá y Punta Reina el ascenso comercial y laboral es superado por Cala Ratjada, Ca'n Pastilla, Santa Ponsa y Portals Nous. Unos caen, muchas veces por la mala situación de su comercio, o por la jubilación del propietario y otros se lanzan a nuevos mercados, reformados y actualizados establecimientos. Porto-Cristo tiene futuro, que nadie lo dude, aunque no olvidamos los altos intereses, la falta de liquidez de las empresas, la crisis turística, la inflación, la alta morosidad, etc.



Foto-Video
MORENO

- * Reportajes en fotos y video
 - * Revelado fotografías en color en 1 hora
 - * Venta de material fotográfico
 - * Alquiler de películas de video
 - * BAZAR y artículos de regalo
 - * FOTOCOPIAS COLOR
- Y BLANCO / NEGRO**

Avenida Joan Amer s/n
Tel. 82 22 90 - PORTO CRISTO



MONTAJES ELÉCTRICOS
LÍNEAS AÉREAS
PORTEROS AUTOMÁTICOS
ANTENAS COLECTIVAS

Ronda del Oeste, s/n. PORTO CRISTO
Teléfono 82 15 94 - 56 04 71

El Presidente del C.I.M., Joan Verger, asegura que la rotonda se construirá antes de fin del 93

Rafael Gabaldón

Coincidí en una comida de trabajo en el Restaurante Mendía Vell, con el Presidente del Consell Insular de Mallorca, Joan Verger, y me aseguró sin ningún tipo de dudas que para finales de 1993 estará inaugurada la «rotonda» que se ubicará entre la Gasolinera de Febrer, el Campo de Fútbol y el Supermercado Es Pinaró. Me dijo el Presidente del C.I.M. de forma oficial que podía comunicar a mis lectores que se ha hecho el estudio topográfico y que los técnicos están pasando a limpio los planos. La Rotonda regulará el tráfico de la carretera Porto-Cristo - Cala Millor, en su cruce con la Avenida Sa Foner, calle Babor, Ronda del Oeste y acceso a la carretera de Son Carrió. Habrá 3 carriles en la curva de la carretera de Son Carrió viniendo de Son Servera. La Rotonda tendrá unos viales de 9 metros de ancho con un radio proporcional al perímetro resultante y en el centro de la misma se instalarán va-



El presupuesto es de 12 millones de pesetas y los técnicos están ultimando los planos del proyecto definitivo.

rias plantas y un alumbrado público suficiente. El Consell Insular de Mallorca tiene aprobado el presupuesto de 12 millones de pesetas para gastarlo en 1993 y pretende adjudicar las obras como máximo en septiembre.

Le recordé a Joan Verger en la comida que mantuvimos en el Restaurante Mendía Vell, propiedad de Jaume Rosselló «Felip», que cada dos días se producen en ese cruce negro accidentes. En la última semana de junio, como afirmación de lo que le conté al Presidente, hubo 3 heridos graves en el lugar que nos estamos refiriendo, una colisión frontal entre 2 vehículos y un conductor de Vespino atropellado. En ambos accidentes hubo 3 heridos graves y uno de ellos de pronóstico reservado. La Rotonda de Porto-Cristo es necesaria desde hace 4 años y le dije a Joan Verger que no entendemos como la burocracia y las Administraciones Mallorquinas permiten tanta demora en temas tan evidentemente necesarios. El pacto de caballeros esperemos que se cumpla, de lo contrario pediremos la dimisión del Presidente del C.I.M. con todas nuestras fuerzas.



Albatros

RESTAURANTE



POR ENCARGO
PAELLA CIEGA

PORTO CRISTO NOVO - Telf. 82 14 21 - MALLORCA

ESPECIALIDADES:

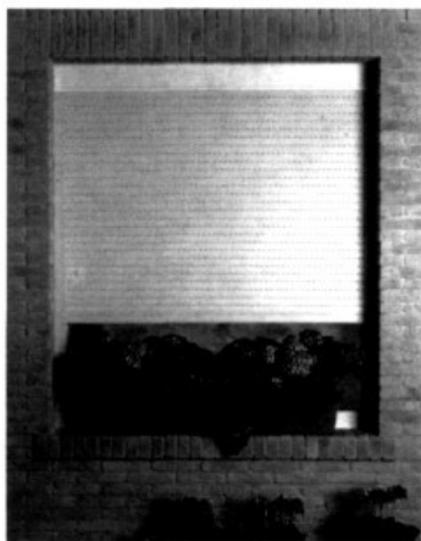
- * PARRILLADAS
- * MARISCADAS
- * CARNES Y PESCADOS FRESCOS
- * PAELLAS Y FIDEUA

Maitre: SEBASTIAN PARERA

Chef: JAIME GAYÁ



PERSIANAS DE ALUMINIO ENROLLABLES TERMICA

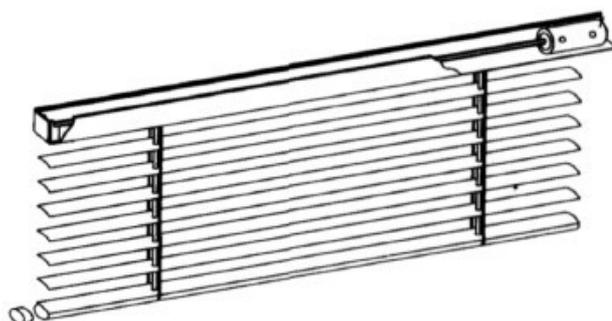


PINTURAS «BARCELÓ»

C/ Joan Prohens, nº 2 - 1º
Tel. 55 07 11

FERRETERIA «MAS»

C/ Joan Lliteras, nº 61
Tel. 55 12 10



— MANACOR —

¿Cuándo se pintará el paso de cebra de la plaza de Ses Comes?

Redacción

El invierno pasado le pedimos al Delegado de Porto-Cristo, Toni Vives, que pintase un paso de cebra en la Avenida de los Pinos, a la salida de la plaza de Ses Comes. Vives, como siempre, nos dijo que se lo propondría a la Delegación de Policía, que preside, Joan Miquel Sansó. Le explicamos a Vives que era muy peligroso para los niños, la salida de la plaza a la Avenida de los Pinos, sin tener un paso de cebra que los protegiese, ya que en vez de una calle por su recta tan pronunciada, se desarrollan velocidades superiores a 60 kilómetros. Esta plaza, la única que existe en un barrio tan poblado, se emplea mucho por los niños y menos niños. Pedimos el paso de cebra, porque el pasado 24 de junio estuvo a punto de ocurrir una desgracia,



ya que un coche no atropelló de milagro a una niña de 5 años. Sr. Vives, déjese usted de tonterías y pídale al Alcalde, Gabriel Bosch, que ordene el

pintado inmediato de un paso de cebra a la salida de la plaza de Ses Comes, y eso que los vecinos de la zona piden 2, nosotros con 1 nos conformamos.

El nuevo teléfono del servicio de ambulancia de Porto-Cristo es el: 20 22 22

La Cruz Roja de Porto-Cristo ha cambiado su emplazamiento a su local de la playa. Pretende con este cambio, que el puesto de los primeros auxilios esté próximo a las playas, que es donde se generan en estos meses de verano más accidentes. Los servicios que presta la Cruz Roja son conocidos por todos los vecinos, puedes ir a ellos si te pica una medusa, si recibes un corte, más o menos grave, si sufres algún mareo por deshidratación, quemaduras por el sol, pequeños accidentes. También tienen varias Zodiacs, por si se detecta en la bahía o en las playas cualquier accidente de gravedad o indicios de que alguien se pueda estar ahogando. Pero el servicio más importante que presta la Cruz Roja de Porto-Cristo es la ambulancia, cualquier caso que revista gravedad alguna, hay que llamar urgentemente al teléfono 20 22 22 y pedir la ambulancia de Porto-Cristo o la más próxima en caso de estar ésta de servicio.



Para llamar a la ambulancia de Porto-Cristo, marcar el número de teléfono: 20 22 22

La Costa de Manacor consigue seis bandera azules incluida la de la playa de Porto-Cristo

El Porto-Cristo

La Comunidad Europea ha concedido 69 distinciones a las Playas y Puertos de las Baleares y entre ellas 6 han recaído en la costa de Manacor. Las 6 playas con bandera azul son Porto-Cristo, S'illot, Cala Anguila, Cala Mandiá, Calas de Mallorca y Cala Murada. Y resaltaremos en ésta crónica que dentro de las calificaciones de las banderas azules que se han destinado a los puertos deportivos, el Club Náutico de Porto-Cristo ha conseguido también bandera, por lo que la bahía de Porto-Cristo y su playa cuentan con dos galardones a la limpieza y a la higiene. La Consellería de Sanidad y la



El Delegado, Toni Vives, la Cruz Roja y el Concesionario de las Playas izaron las banderas con demostrado orgullo.

propia Demarcación de Costas han calificado las playas del Llevant Mallorquín como de excelentes.

Desde hace varios años y más concretamente desde que funciona la de-

puradora, la playa de Porto-Cristo es de las más limpias del litoral, así lo demuestran los diferentes análisis farmacéuticos que hace el titular de guardia.

PORTO CRISTO



TEL 82 21 35 T.B.2

TALLER DE MOTOCICLETAS

Los ancianos sin plaza en el Centro Asistencial de Manacor, podrán ir a Palma a mitad de precio.

Redacción

El Centro Asistencial de Manacor está totalmente colapsado y tiene todas sus habitaciones ocupadas. La mayoría de los ancianos que allí se hospedan pertenecen a familias con el menor poder adquisitivo de la ciudad y del resto del municipio. Actualmente hay una lista de espera de 40 vecinos que quieren instalarse en el Centro Asistencial y no pueden, y debido a la total ocupación van entrando nuevos muy lentamente, cuando uno de los que allí estaba deja la plaza por fallecimiento. El Ayuntamiento de Manacor estudia la ampliación del Centro para incorporar 25 nuevas plazas y mientras llega la reforma ha firmado un convenio con el C.I.M. para que todo aquel que esté en la lista de espera y le urja instalarse en el Centro Asistencial, puede solicitar el internamiento en Palma en otros Centros del Consell Insular de Mallorca a mitad de precio y cuando consiga plaza en Manacor será trasladado al Centro de aquí. Ante la demostrada lista de espera que tiene el Centro Asistencial de

El Ayuntamiento de Manacor y el Consell Insular de Mallorca firman un acuerdo para descongestionar la lista de espera.



Manacor, pedimos al Ayuntamiento que proceda a la ampliación del edificio porque no es de recibo que alrededor de 40 ancianos no tengan la asistencia que necesitan. El Delegado de Bienestar Social, Jaume Darder, debe programar sus presupuestos y destinar una importante partida a la creación de nuevas plazas, ya que la prioridad de su delegación es darle un techo y una cama a quien no tiene posibilidades. Mejor invertir 40 millones de pesetas para evitar esta larga lista de espera que comprar un nuevo Ayuntamiento

que si bien ha podido esperar 20 años, puede esperar 5 más. El orden de prioridades tiene que ser claro y en vez de darle subvenciones millonarias a los señores ricos de las Aulas de la 3ª Edad, destinar con urgencia dinero para descolapsar el overbooking del Centro Asistencial. Si queremos ser la ciudad de una comarca, después del Hospital Comarcal, tenemos que tener un Centro Asistencial de verdad y no un pequeño edificio totalmente saturado.

INSTALACIONES ELÉCTRICAS

SALVADOR



IGUALAS MANTENIMIENTO (Viviendas, Industrias, Urbanizaciones)
CALEFACCION (tarifa nocturna)
AIRE ACONDICIONADO - ALARMAS
INSTALACIONES Y REPARACIONES EN GENERAL
VENTA DE MATERIAL ELÉCTRICO E ILUMINACIÓN

TIENDA - TALLER: C/. CARROTJA, 35-A - PORTO CRISTO - Tel. 82 16 27

INFORMACION LOCAL

Los vecinos de Cala Mendia, Punta Reina, Cala Magrana, Cala Anguila, Playa Romántica y Porto Cristo Novo, temen quedarse sin agua

Rafael Gabaldón

Los vecinos que viven entre Cala Magrana y Cala Romántica, en la popular urbanización conocida ya por todos por Cala Mandía están muy preocupados por el suministro de agua de este verano. Ellos deducen que si el año pasado, que no estaban en marcha las 2.500 plazas de Cala Mandía, pasaron apuros la mayoría de los días e incluso se tuvieron que duchar con agua de garrafa. Muchos tienen cisterna y resuelven la falta de presión y los habituales cortes con su pozo privado, pero otros muchos, la gran mayoría dependen del agua corriente que de forma provisional les vende Aguas Son Tovell, S.A.. Le pedimos hace un año al Delegado de Servicios Generales, Pere Llinás, que se promoviese un concurso para adjudicar el servicio del suministro del agua potable, y de esta manera el concesionario estaría obligado a no fallar y si lo hiciese las responsabilidades recaerían en él.

Sin embargo como siempre el Sr. Pere Llinás, conocido como el hombre de los pantanos y de las perlas, se hizo el "loco". Nos dijo oficialmente que se haría un concurso, porque era una ma-



nera de garantizar el suministro, ha pasado el tiempo y nada se ha hecho, tenemos el verano encima y todo el

mundo pasa pena porque lo más probable es que el agua falte muchos días. Aguas Son Tovell, S.A. como no es la concesionaria oficial no está obligada por ley a las responsabilidades que exijan los perjudicados, ellos han hecho sus cuentas, harán lo posible por cumplir y si todo sale bien, habrán conseguido dar un primer paso para ganarse la confianza de la concesión directa, al igual que se hizo en Porto Cristo. Colau Piña lo tiene claro, el dará agua mientras tenga, cuando se acabe que

El Delegado de Servicios Generales, Pere Llinás, y Colau Piña, de Aguas Son Tovell, S.A. deben aclarar si las existencias son suficientes.



**Pintures
Llevant**

DECORACIÓN

PINTURAS EN GENERAL, ESMAL TADOS,
BARNIZADOS, LACADOS, ETC.

C/. Rábida, 28 - Teléfono: 82 18 57 (PORTO CRISTO)

DIRECCIÓN:
M. TERRASA
G. LLINÁS

INFORMACION LOCAL

pidan los vecinos que llueva con plegarías, pataleos o denuncias a la prensa. El Sr. Pere Llinás, Delegado de Servicios Generales, es el único responsable si falta agua en Cala Mandía, y lo tenemos muy claro, si todo va bien felicitaremos a bombo y platillo a nuestro Concejal de Son Maciá, pero si el agua falta y se pone en peligro la imagen de una nueva zona turística de lujo, le señalaremos con todos los dedos de la mano, porque ha tenido un año para darle solución al tema y 2 años para darse cuenta que en Cala Mandía y Punta Reina se iba a necesitar mucha agua. Sabemos que las urbanizaciones no están entregadas al Ayuntamiento, pero como él, cobra los impuestos como si todo fuese municipal, es lógico que asuma los servicios tan importantes, como el suministro de agua. La preocupación de los vecinos nos parece normal, ya que tienen unos negocios que pueden poner en peligro. Nosotros hemos aconsejado a la Asociación de Propietarios de Porto Cristo Novo y el Pueblo Mediterráneo que se dirijan Pere Llinás, para que les aclare como está el tema, y si este no da razones convincentes y seguridad plena, que hablen con el Alcalde, Gabriel Bosch, porque no es de recibo que vivan con el corazón en un puño y en la total incertidumbre. No sabemos que pozos utiliza ni cuantos, Aguas Son Tovell, S.A., ni tampoco el caudal de los mismos, pero tenemos claro que se tratan



de más de 7.000 plazas turísticas, que no deben dar mala imagen a nuestra costa, porque de ellas depende parte de la riqueza de nuestra industria turística. Ahora que la alarma es un rumor, y que los problemas de suministros son pocos, es el momento de preveer lo que puede convertirse en un drama.

Sr. Pere Llinás, le pedimos desde la Revista de Porto Cristo que convoque una reunión, con hoteleros, comerciantes y residentes, y explique con urgencia la situación, ya que si está controlada, se deben alejar los miedos y si por el contrario, no lo está buscar el remedio oportuno con el tiempo suficiente. Sería grotesco y negativo que toda la

prensa regional denunciase en la temporada alta la falta de agua en la zona, e incluso sería doloroso soportar las denuncias de las Agencias Tour Operator, y propietarios de instalaciones turísticas. También debe contestar Pere Llinás, porque no se adjudicó el concurso antes de la apertura de las plazas de Cala Mandía y Punta Reina. La improvisación es mala consejera y sus resultados, muy negativos, por lo que más vale prevenir que extirpar. Si ocurre un desastre en la zona turística en la que hemos puesto todas nuestras esperanzas económicas, pediremos de inmediato la dimisión del Concejal, Pere Llinás.

Estación de Servicio Porto Cristo

Al servicio de sus clientes, con la máxima comodidad y seguridad

Asimismo les ofrecemos toda clase de aceites **REPSOL*

Domingos y Festivos, abierto todo el día...

Tenemos gasolina sin plomo

Carretera Porto Cristo - Manacor, Km. 2

PORTO CRISTO

INFORMACION LOCAL

El Club Hotel Cala Mandía, del grupo Insootel garantiza el turismo de calidad en nuestra zona.

Porto-Cristo

La inauguración de un Hotel de 4 estrellas y apartamentos de lujo, en la zona de Cala Mandía, le ha venido muy bien a Porto-Cristo y sus zonas turísticas. El grupo Insootel cuenta con un complejo de Hotel y apartamentos, que arrastra un turismo de calidad, con un alto poder adquisitivo. La calificación de 4 estrellas para el Club Hotel Cala Mandía y todos sus apartamentos de lujo, nos aleja del llamado turismo de «alpargata» que se instala en otros núcleos turísticos de la isla. Al principio, desde esta revista discrepamos abiertamente como macroconstrucciones en Cala Mandía, pero una vez construidas, debemos de reconocer que no han quedado tan mal y que hacen posible que tengamos plazas fijas al lado de Porto-Cristo, lo que ha significado la reactivación de la economía, la creación de nuevos comercios, muchos puestos de trabajo e incluso la animación de la zona. Pedimos, no obstante, que se cuide el funcionamiento de las depuradoras, el rigor del suministro de



agua, el fomento de las zonas verdes, la creación de zonas de ocio y esparcimiento, al igual que las zonas de des-

canso, y por supuesto nuevas infraestructuras para servicios.

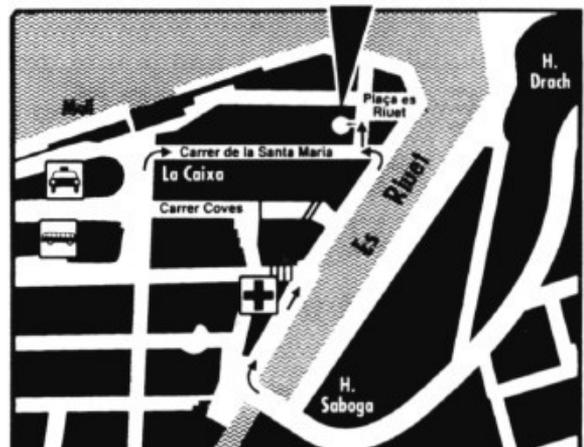


Floristeria
RIVET

- Extenso surtido de plantas y flores tanto natural como artificial
- Todo tipo de decoración para bodas y comuniones
- Venta de Palmas

Plaça Riuet, s/n - Tel. 82 01 25 - 82 18 84
PORTO CRISTO

HORARIO DE VERANO:
De 9 a 13 horas y de 15 a 20 horas.
Domingos de 10'30 a 13 horas.



FESTES DEL CARME

Festes del Carme Porto Cristo '93

Dijous dia 15

- 17 h. Concurs de Pesca 3ª Edat
Lloc: Moll de Sa Lonja
Organitza: A. 3ª Edat Verge del Carme
- 22 h. Gran Concert Violí/Piano
Lloc: Parròquia Nostra Sra. del Carme
Organitza: Orquestra Camerara Llevant

Divendres dia 16

- 9 h. Amollada de Coets
- 10'30 h. Concurs de Castells d'Arena
Lloc: Platja de Porto Cristo
- 11 h. Missa Solemna
- 19 h. Missa de la Mare de Déu del Carme
Processó Marítima
- 21'30 h. Ball de Bot
amb els grups SIS SOM i S'ESTOL D'ES PICOT
Lloc: Passeig de la Sirena

Dissabte dia 17

- 8'30 h. Concurs de Pesca Infantil
Lloc: Moll del Club Nàutic
Inscripcions/Informació: Local 3ª Edat Verge del Carme (hi haurà berenar i trofeus per a tots els concursants)
- 10'30 h. Mostra de Dibuix Infantil
Lloc: Passeig de la Sirena
- 16 h. III Trofeu Carreres Ciclistes Festes del Carme
Lloc: Urb. "Es Pinaró"
- 17 h. Carreres de Natació
Concentració: Moll Sa Lonja (a partir de 6 anys)

- 18'30 h. Amollada d'Anneres
- 19'30 h. Demostració de Judo a càrrec del Dojo Muratore
Lloc: Passeig de la Sirena
- 22 h. Ball de Saló amb:
5 del Este, Los Amigos i Xerafi Nebot
Lloc: Passeig de la Sirena

Diumenge dia 18

- 15'30 h. Gran Regata de Llauts
Organitza: Club Nàutic Porto Cristo
- 19'30 h. Gran Festa Infantil amb el grup Dois
Lloc: Passeig de la Sirena
- 22 h. Concert Banda Municipal de Música
Lloc: Passeig de la Sirena
- 23'30 h. Fi de Festa amb Focs d'Artifici
Patrocinats per les Coves del Drach
- Concert per a la Joventut amb el grup Ocultos (falta concretar dia)



ESPECIALIDADES:
Gambas al ajillo, pescado frito,
tapas variadas y platos combinados

C/ Mar, esquina Burdils - Tel. 82 12 01
PORTO CRISTO



Avda. Pinos, 50 - Tel. 82 12 54 - PORTO CRISTO

«BARCELÓ»

PINTURAS Y REVESTIMIENTOS

Teléfonos: 55 07 11
55 12 10



GRAMPO



FONTANERIA - CALEFACCIÓN - PISCINAS
ENERGÍA SOLAR - SAUNAS - CHIMENEAS
AIRE ACONDICIONADO - RIEGO
TRATAMIENTO DE AGUA



GRAMPO S.L.

C/. Ronda del Oeste, s/n. • Tel. 82 03 90 - Fax 82 03 87 • 07680 PORTO CRISTO

Cambios en la Conselleria de Turismo

Lo que pedimos los vecinos de la Costa de Manacor, al nuevo Conseller de Turismo, Joan Flaquer

El Porto-Cristo

Todo el mundo sabe que el nuevo Conseller de Turismo de la Comunidad Autónoma en sustitución de Jaime Cladera es Joan Flaquer, un Abogado de 28 años, Profesor de la Universidad de las Islas Baleares y Concejal de P.P. en el Ayuntamiento de Capdepera. Joan Flaquer, pasa largas temporadas en nuestra comarca e incluso la elige como lugar de descanso. Vamos a enumerarle todos los proyectos de infraestructura que con carácter de urgencia tenemos pendientes. En S'illot y Cala Morlanda nos falta el plan de embellecimiento que en otros lugares se han hecho a la perfección y con inversiones multimillonarias a fondo perdido por parte de la Consellería de Turismo. Carece S'illot de un acceso directo al núcleo turístico, ya que las actuales carreteras que lo comunican son terciaristas y muy estrechas. Con respecto a Porto-Cristo nos falta unos servicios públicos en la primera línea, una Oficina Turística situada al lado de la playa, la ampliación del Rivet para crear nuevos amarres, la escalera peatonal que debe unir el Rivet con las Cuevas del Drac y un Centro multiusos que albergue la Asociación Hotelera, de Comerciantes, una futura escuela de cocina y hostelería, la Delegación de Turismo y una Sala de Reuniones. En Cala Mandiá no hay ningún servicio por lo que sus vecinos carecen de todo. En Calas de Mallorca y dentro del plan de embellecimiento de inversiones turísticas urge la construcción de un Centro Cívico multiusos para albergar todas las dependencias de carácter público, ya que en aquella zona turística de 10.000 plazas hoteleras no hay dependencias para la Policía Local y se necesita espacio y un edificio para el Centro Mé-



Joan Flaquer es Concejal del Ayuntamiento de Capdepera y vecino de la comarca del Llevant, y sabe muy bien de nuestras necesidades.

dico, Colegio, Guardería, Oficinas para la Asociación Hotelera y de Propietarios, una Capilla a modo de Iglesia, y varias oficinas para servicios del vecindario. En Cala Varcas, por ejemplo, se espera desde hace 15 años que se solucione el expediente de expropiación del camino de acceso, ya que actualmente no se puede llegar a la cala virgen andando y se depende del buen humor del propietario si abre las barreras o no. El Conseller Joan Flaquer, debe saber que en la Costa de Manacor

hay 25.000 plazas turísticas, más de 15 playas vírgenes y 20 kilómetros de costa y sin embargo nadie conoce el turismo de Manacor, y mucho menos sus maravillosos parajes. A Manacor lo identifican por las Perlas Majórica y otras factorías menos importantes y por las famosas Cuevas de Porto-Cristo, obviándose a partir de ahí el resto de la industria turística que además de nueva y moderna está emplazada en urbanizaciones que todas tienen playa propia. Sr. Joan Flaquer, pedimos con urgencia que se reúna con la Asociación de Hoteleros de Porto-Cristo y Calas de Manacor que preside Pedro Hoz y con la de S'illot y Cala Morlanda que preside Jaime de Juan, ellos tienen mucho que contarle y las razones de la inexistente campaña de promoción de nuestras zonas turísticas. Sabe que necesitamos su apoyo y esperamos que en la medida que nos corresponde nos lo brinde.

MONUMENTOS ANTICONSTITUCIONALES

El monumento de figura fálica que se expone incomprensiblemente en nuestra bahía, quiere comprarlo un multimillonario judío.

Redacción.

El pasado día 19 de junio a las 12'47 horas recibimos una llamada en la Redacción de la Revista Porto Cristo preguntando el interlocutor por su Director. Se puso al teléfono, Rafael Gabaldón, y tras mantener una conversación de 18 minutos quedó totalmente sorprendido, desconcertado e incluso anodado. De no ser a una hora tan prudente pensaríamos que se trata de una alucinación, ya que Gabaldón ha explicado al Consejo de Redacción la conversación y ésta no tiene desperdicio. Un multimillonario judío que vive en Israel y tiene su segunda residencia en Mallorca, quiere comprar el monumento que se expone altivamente en la intermediaciones del Club Náutico, nos pidió el precio y a quien se tenía que dirigir para cerrar la compra, pues su interés era muy serio y firme. Gabaldón, nuestro Director, intentó explicarle la historia y el significado del monumento y el porqué del rótulo que se expone con el "SE VENDE". El identificado multimillonario judío que nos ha facilitado nombre, apellidos, curricu-



Ha preguntado a nuestra Revista por cuanto se vende y quien es su propietario, porque de cerrarse el trato quiere llevarselo a su propiedad.

lum y propiedades en Mallorca, no atendió nuestras explicaciones ni quiso comprender que el rótulo que figura es un broma continuada y una actitud irónica de un grupo de jóvenes que quieren dejar patente la ridiculez a finales de siglo de la presencia de este monumento fálico. El citado individuo quiere comprarlo y pretende llevárselo a su propiedad y su curiosidad, ansiedad y capricho es tan grande que está dispuesto a pagar una cantidad importante e incluso los gastos de traslado. Le dijimos que haríamos pública su pretensión para que la Entidad Pública propietaria supiese que hay comprador en serio del monumento, el cual está dispuesto a pagar incluso 25.000 dólares. El Ayuntamiento de Manacor si tiene interés en la citada oferta le facilitaremos dirección y teléfono del multimillonario judío, quien en todo momento hablaba muy en serio. Nosotros nada tenemos que ver ni queremos ningún corretaje a pesar de que tenemos Agentes de la Propiedad Inmobiliaria titulados en nuestro Consejo de Redacción.

**RESTAURANT
Torrador Típic**



Mendia Vell

**Ctra. Manacor - Porto Cristo
Telèfons 82 07 50 - 82 07 51 - 84 38 35**

CARTAS AL DIRECTOR

Urbanización de Cala Petita

Los puntos sobre las ies

En relación a la intensa campaña contra la citada urbanización me permito dirigirme a los organizadores de la misma para puntualizar,

PRIMERO: Repruebo con toda mi fuerza y sin paleativos, todas y cada una de las urbanizaciones mal hechas, que ciertamente las hay. Confiemos que los errores y males de un pasado irreversible no se repitan ni en el presente ni en el futuro. Sin embargo, con la misma fuerza o más, si cabe, acepto, aplaudo y apoyo aquellas urbanizaciones que si bien transforman la naturaleza no la destruyen, sino que la modifican, la humanizan, la ponen al servicio del hombre y salvan e incrementan la vegetación dentro un entorno bello y armonioso. Tales urbanizaciones no son una entelequia; las hay en muchas partes y en nuestras mismas costas. Y si esta de Cala Petita es una de ellas, bienvenida sea. Considero que los organismos oficiales, cuando se trata de urbanizaciones modélicas, deben aprobarlas, incluso promoverlas en nombre del progreso humano y por fidelidad al mandato bíblico de "creced y multiplicaos, henchid la tierra y dominad la naturaleza". No teman por el número de estas urbanizaciones. Del equilibrio se encargará el mercado de la oferta y la demanda.

SEGUNDO: Entiendo que el método empleado en esta campaña, por desleal y carente de imparcialidad, quebranta los principios más elementales de la ética. Pues, en vez de comprobar, planos en mano, si tal urbanización es o no modélica, si quedan o no aseguradas las zonas verdes, si está o no protegida la vegetación indígena y la nueva a reponer, etc. habéis desatado vuestras furias presentando sin pruebas un cuadro catastrofista donde se "extermina a las especies animales", donde todo es "agresividad a las naturaleza", donde sólo priva "la especulación desmedida..." y todo un rosario de males sin ningún bien. Ha sido en función de esta imagen negativa, con medias verdades y por vía subrepticia, como habéis conseguido algunas firmas de los colectivos menos

inmersos en el mundo del trabajo y que, según confesión de muchos de ellos, fueron sorprendidos en su buena fe. Del escaso valor de estas firmas es prueba del notorio fracaso de la convocatoria publicada en toda la prensa local, pues aquel domingo día 26, en el Paseo de la Sirena, solo acudieron una docena de personas. Y, digo yo, ¿porque no pedisteis firmas a los gremios: madera, construcción, metal, obreros... verdaderos exponentes de riqueza, bienestar y progreso? Sencillamente porque esa clase de progreso no os va, y, por desventura vuestra, nuestro Manacor es un pueblo que cree en el trabajo y en el progreso, su consecuencia natural.

TERCERO: El lamentable que esta campaña ultimamente, haya sido sostenida e incentivada desde un local de una entidad religiosa y por alguien que, teniendo como misión específica promover la paz y armonía entre los hombres no ha reparado en provocar duros enfrentamientos con la mismísima primera autoridad civil de nuestra ciudad, comprometiendo así una ejemplar y armoniosa convivencia mantenida desde siglos.

CUARTO Y COLOFON: Un rotundo ¡no! a las urbanizaciones mal hechas; un rotundo ¡si! a las urbanizaciones modélicas y ello en aras del bienestar y del progreso. Y si a vosotros, los líderes abnegados en defensa de lo natural, os molesta este maldito progreso, dejad vuestras cómodas mansiones, vuestras segundas y hasta terceras viviendas, y penetrad en la selva o escalad las montañas, ocupad las cuevas que, siglos ha, ocuparon nuestros antepasados, cubríos con pieles en invierno y con el traje de Adán en verano como hicieron ellos; y así además de ver cumplidos vuestros anhelos naturalistas predicaréis con el ejemplo que es la mejor forma de convencer y conseguir adeptos.

Firma: Pedro Adrover Rosselló



**BAR
CA'N
NOFRE**

VEN Y VERÁS EL MEJOR
FUTBOL DEL MUNDO!!

Tel. 82 10 45 - PORTO CRISTO



**BAR
ESTAR**

ESTABLECIMIENTO BAR

CARTAS AL DIRECTOR

Urbanització de Cala Petita

Els punts sobre les "is" (o les puntualitzacions dels altres)

En relació a l'article aparegut i en el qual una determinada persona feia una sèrie de consideracions en contra de la campanya de protecció de la zona que es pretén urbanitzar vora Cala Petita, em veig obligat a contestar-li (ben respectuosament) per dues raons principals: a) els plantejaments exposats per l'autor són totalment parcials i a favor de la urbanització, i per tant crec que tinc el dret a exposar els meus en contra de la mateixa; b) els arguments presentats són tan insostenibles avui en dia que pens que cap de les persones que estimam Mallorca de veritat deixaríem passar aquesta inigualable oportunitat. Així doncs, intentaré exposar els nostres "contraplantejaments".

D'urbanitzacions, certament n'hi ha molt mal fetes. En això hi convindrem tots. Però, al contrari del que ens indicaria la lògica i a la vista del panorama existent, també convindrem en que encara avui es segueixen fent urbanitzacions mal fetes. I és que a l'hora de cercar guanys, a l'urbanisme la lògica hi té ben poc a veure.

Faig aquesta consideració parlant, és clar, simplement des d'un punt de vista arquitectònic. Des d'un punt de vista ecològic, el fet és que les diferències entre l'impacte provocat per una urbanització "ben feta" i una de "mal feta" són mínimes (barbaritats apart). Allà on no hi ha d'haver una urbanització no hi ha lloc ni per unes ni per les altres.

Sobre les urbanitzacions "ben fetes", m'agradaria aclarir un aspecte que sembla que certa gent té una mica embullat. Pel profà, podria parèixer a primer cop de vista que llevar "quatre mates i quatre aritges" per plantar anèmones, ro-

sers i catifes de gespa (o fins i tot arbres de pisos) resulta clarament beneficiós per la natura. No discutirem la seva estètica, però biològicament aquesta vegetació juga un paper ben poc significatiu. La "verdor" que observam a les urbanitzacions "ben fetes" està formada gairebé exclusivament per plantes d'altres terres, que els nostres animals no saben aprofitar bé i que, fins i tot, poden provocar greus problemes a la vegetació autòctona dels voltants. Tal és el cas de la planta de moda als xalets: el "corre-corre". Aquesta planta crassa i rastrea, de belles flors color carmí i que s'exten ràpidament formant catifa, s'ha instal·lat a molts de llocs del nostre litoral, on si segueix proliferant podria fer desaparèixer les comunitats vegetals autòctones. És igual, perquè és més guapa (diran alguns). Benaventurats els ignorants...

I ja que hem tocat el tema religiós, parlem d'una frase que darrerament s'ha utilitzat i que pot resultar una mica perillosa si es defensa literalment avui en dia: "creced y multiplicaos, henchid la tierra y dominad la naturaleza". Mentre als fòrums internacionals es presenta clarament la superpoblació del nostre món com a principal problema actual de la humanitat, resulta curiós que aquesta frase s'utilitzi ara per a justificar el creixement urbanístic. Sabia que la Bíblia ha tengut (i tindrà) moltes i diferents interpretacions, però una d'urbanística si que no la m'esperava!

I és que el fet i la institució religiosa canvien. Per això no ha de sorprendre a ningú que les rodes del tren de l'església rellisquin i comencin a rodar després de la seva immobilitat gairebé eterna. La tasca religiosa és una tasca social. Però no per "congelar" la societat mantenint una hipòcrita i harmoniosa convivència, sinó per promoure l'activació social, el diàleg i fins i tot la polèmica. Si senyor. I si no bastarà pegar una ullada al nou Catecisme i als nous pecats.

Restaurante

CAN TASCO

ESPECIALIDADES: Paellas

Comida casera, tapas variadas
carnes y pescados frescos

Tel. 82 06 22
PORTO CRISTO

CARTAS AL DIRECTOR

Entre ells figura, curiosament, atemptar contra la naturalesa.

Al mateix temps que canvia l'església també canvia la mentalitat social. Han estat moltes les persones del món cultural de Manacor que recentment signaren un manifest en el qual es rebutja la urbanització entre Mitjà de Mar i Cala Petita. I, això ho podem ben assegurar, els que l'han signat ho han fet ben conscientment, abogant per la conservació d'aquest bocí de litoral encara en bon estat natural. Algú ens qualifica de deslleials, parcials i poc ètics, i que ni tan sols hem mirat sobre els plànols el que es pretén fer allà. Per favor, senyors..., basta de demagògia barata. I qui es demani per persones deslleials, parcials i poc ètiques farà bé en cercar-ne allà on n'hi ha. Li donarem una pista: nosaltres no volem que s'urbanitzi aquesta zona, pel bé de la conservació del patrimoni natural, que és de tots nosaltres (ecologistes i no ecologistes); els qui volen urbanitzar la zona ho fan simple (i legalment, això si) per augmentar el pes de les seves butxaques. Compari i valori.

I no és que estiguem contra el progrés, ni de molt (altra afirmació demagògica que sovint fa "l'altra part"). De fet el defensam fermament, si progrés significa avançar en el benestar de l'home com a part integrant del nostre món. El que alguns anomenen progrés avui en dia ben bé es podria qualificar de retrocés, perquè quan s'arriba al final d'un camí sense sortida no queden més berres que tornar arrera. I si no, facem un pensament: ¿que passaria si tinguéssim oportunitat de suprimir ràpidament i sense problemes els "hormigonats" de la costa de Calvià, per posar un exemple? Crec que fins i tot els polítics més "progressistes" n'esterien indiscutiblement a favor. I és que en nom del progrés se n'han fetes moltes, de barbaritats (urbanístiques i de les altres).

Algú ens diu que si no ens agrada el progrés bé faríem

d'anar a viure a les coves, com els nostres remots avantpassats. Amb aquests arguments, hauran de venir amb nosaltres tots els alts càrrecs i caps d'estat que es reuniren l'any passat a Rio de Janeiro per posar sol.lucions als greus problemes ambientals del nostre món. I també hi hauran de venir els polítics europeus que constantment aproven directives encaminades a protegir la natura. I també, perquè no, haurà de venir el senyor President, ja que, malgrat no ho feu de bona gana i a la més mínima en dona clares mostres, aprovà una Llei d'Espais Naturals, que protegeix poc, però bona és. I és que sembla que voler viure a les coves està de moda. Vistes així les coses, potser no hi haurà lloc per a tots, i hauran de començar a construir-ne de noves. Hi haurà també especuladors i urbanitzadors en el món de les coves? Molt probablement, així que més val que deixem anar lo de les coves i intentem posar remei a lo que tenim fet.

Toni Muñoz
Ecologista convençut

Casona CA'N JORDI

BISTEC
HAMBURGUESAS
PINCHOS



ABIERTO TODOS LOS DIAS
Carretera Cuevas (PORTO CRISTO)



**ARMADURAS
PORTO CRISTO**

**ESTRUCTURAS METÁLICAS - AUTOMATISMOS PUERTAS
TALLER DE FERRALLA - HERRERIA EN GENERAL**

C/. Canteras Blancas, s/n.

Tel. 82 17 69

07680 PORTO CRISTO



EL ESPEJO DEL AYER



PORTO CRISTO (MALLORCA) 1214

PARTE DE LA PLAYA

Zerkow

EL ESPEJO DEL AYER



QUI DIA PASSA, ANY EMPENY

S'Estany de n'Amer y es Cap des Toy

Nuestras costas, surcadas por torrenteras, tenían una característica geográfica muy peculiar de la que nos quedan algunos ejemplos. Me refiero a los charcos o charcas de agua que se formaban en su desembocadura junto a los bancos de arena.

Recordemos S'Estany d'En Mas, el del torrente de S'illot, o el Toll del Port de Manacor antes de ser dragado y saneado.

Su limpieza tenía que ser objeto de permanente cuidado para evitar enfermedades y "miasmas deletereos", como decían por entonces.

Así pues, en sesión celebrada por el Ayuntamiento el 14 de Julio de 1900, "se dio cuenta de una comunicación del Gobierno de Provincia en la que se transcribe otra del Sr. Jefe de Obras Públicas referente al saneamiento de s'Estany de n'Amer por lo que se considera de necesidad practicar varios trabajos para formular un proyecto de saneamiento de aquellos terrenos, acompañando al mismo tiempo un presupuesto de gastos para llevar a efecto dichas obras, lo que se remite para conocimiento de la Corporación y efectos procedentes. Y el Ayuntamiento, en vista de la cantidad que arroja dicho presupuesto de 429 ptas. acordó pase al estudio de la Comisión de contabilidad, suplicándose active su examen al objeto de poder contestar cuanto antes a la expresada Autoridad".

Pero no había dinero en las arcas municipales para estos gastos, y el 21 del mismo mes, "vista la comunicación del Sr. Gobernador Civil de la provincia de la que se dio cuenta en la sesión anterior sobre abono de una cantidad para estudiar y levantar un proyecto de plano para el saneamiento de S'Estany de n'Amer, el Ayuntamiento acordó no abonar dicha cantidad, y manifestar a la referida Autoridad ve con disgusto la imposibilidad de poder atender a este servicio por carecer de medios a causa del estado precario del Municipio mayormente cuando se halla en peores circunstancias el Cap d'es Toy donde existe una gran extensión de aguas empantanadas residiendo en sus contornos centenares de vecinos".

J.R.D.



**CONSTÀNCIA - SÈRIETAT - SOLVÈNCIA
EFICÀCIA - SOLIDARITAT
FAN UN COS**



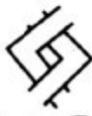
SEGURLLEVANT, S.L.
CORREDURIA D'ASSEGURANCES



OCASO, S.A.
AGÈNCIA D'ASSEGURANCES*



Assessoria Jurídica



Fundació Trobada



* 50 anys de presència a la Comarca
** Concessionària de la Mancomunitat «Pla de Mallorca»

PARE ANDREU FERNÁNDEZ, 2 - TEL. 84 47 84 (Servei permanent) - FAX 84 45 62
07500 MANACOR

**Pescados
Porto - Cristo**

**ESPECIALIDADES EN MARISCOS - MERLUZA
PESCADOS FINOS Y PESCADO DE CORTE**

PESCADERIA
Calle Sureda, 25
Tel. 82 10 93 - 82 15 14
PORTO CRISTO



PLANTAS Y FLORES

Cactus

Los Cactus son quizás, las más populares, para desarrollarse adecuadamente, y florecer con regularidad necesitan temperaturas invernales muy bajas. Y en verano prefieren el aire fresco de fuera.

Los Cactus forman una familia muy amplia y variada pero todas las variedades tienen unas cosas comunes, carecen de hojas, en los tallos hay una serie de cavidades lanosas o con cerdas, puas u otros.

La familia de los Cactus se divide en dos grupos:

Cactus de Desierto y Cactus de Bosque.

- Los Cactus de Desierto.- Su origen son las regiones cálidas y semidesérticas de América. Muy pocos pueden vivir sólo con arena. Casi todos los Cactus pertenecen a este grupo, y hay muchos donde elegir, la mayoría se multiplican muy fácilmente.

Necesitan muy poca agua, o casi ninguna entre noviembre y marzo. Necesitan el máximo de luz solar, sobre todo para florecer.

- Cactus de Bosque.- Su lugar de origen son las selvas de América Tropical. Este tipo de Cactus no son muchas las variedades, siempre se pueden reconocer por su desarrollo rastrero y sus tallos aplastados parecidos a hojas. Pueden necesitar algo de agua y abono abundante en los meses invernales. Necesitan algo de sombra durante los meses más calurosos del año.

Como obtener Flores de Cactus de Desierto:

Algunos Cactus, florecen cuando la planta aún es joven, y hay otros Cactus que no florecen en el interior. La mitad de variedades de Cactus florecen en el interior a partir de tres o cuatro años, y después continúan floreciendo anualmente.

Normalmente durante la primavera, siempre florecen en la vegetación nueva. Esto exige cuidados en verano y abandono en invierno. También hay que recordar que las macetas más bien pequeñas con respecto a la planta estimulan la floración.

En el próximo número, relataremos los secretos del éxito, y problemas especiales que puedan tener.



FLORISTERIA

MIMOSA



Tel. 82 09 08

Fax 82 09 08

PORTO CRISTO

Tenemos

**permanentemente tres (3)
tipos de plantas cada
semana con un**

40 %

DE DESCUENTO

DURANTE TODO EL AÑO

También un tipo de flor cada semana
de oferta, a precios excepcionales

**CON ATENCIÓN ESPECIAL
A NUESTROS CLIENTES**

**NUEVA TIENDA EN CALLE
PINZONES, 41 • PORTO CRISTO**

FOTO COMENTADA

La máquina barredora, que tiene en Porto-Cristo, la concesionaria de limpieza y recogida de basuras, Aseo Urbano, S.A. limpiará nuestras calles todos los días, los meses de julio, agosto y septiembre, incluso puede limpiar la calle Puerto, desde que se hizo la reforma y se instalaron las jardineras. La empresa, destinará también a 4 empleadas de la limpieza con carrito incluido, para vaciar las papeletras, retirar los papeles, recoger las cajas de los picnics, barrer el Paseo de la Sirena y todas las plazas, en resumidas cuentas, el propósito es mantener limpia la ciudad.



**CRISTALERIA
PORTO CRISTO C.B.**

- DECORACIONES
- ENMARCACIONES
- RELIEVES EN CRISTAL

**C/. Carrotja, 3 • Tel. 82 13 00
07680 PORTO CRISTO**

ESTAMOS
SIEMPRE
A SU
SERVICIO
EN
PORTO CRISTO



Restaurante - Pizzeria
SALVADOR

y también para llevar
PIZZAS,
PAELLAS mixtas o de marisco
POLLOS al ast, PEPITOS,
HAMBURGUESAS,
PATATAS FRITAS, SALCHICHAS

Tel. 82 14 42

FOTO COMENTADA

La parada de taxis de Porto-Cristo, tiene una señal indicativa de grandes dimensiones y visible desde muy lejos, que es como deber ser. No pasa lo mismo en las paradas públicas, de S'Illot, Cala Mandía y Punta Reina. En estos lugares mencionados no hay señales de ningún tipo, ni en el suelo, ni en las proximidades, ni en la propia parada. No existe cartel anunciador de la lista de precios y para que falte de todo, no hay teléfono instalado con el correspondiente número para dirigirse a ellos. El Delegado de Transportes, Cristofol Pastor «Pifol», encargado del asunto, si no tiene tiempo para elaborar una normativa y proceder a las pertinentes inversiones, que se lo encargue a Juan Servera, quien ha demostrado ser un buen colaborador del regionalista de U.M.



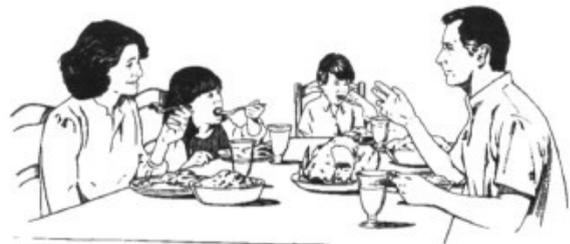
B A Z A R



**T
A
I
W
A
N** TEL. 82 21 62

BAR RESTAURANTE

CA'N TONI



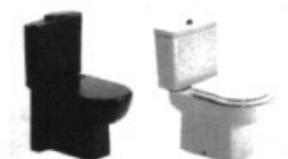
**Ideal para bodas y comuniones,
servicio a la carta, mariscos
pescados y carnes frescas.**

Avda. Juan Servera y Camps - Tel. 82 14 71
PORTO CRISTO



VILCHEZ C.B.

INSTALACIONES Y REPARACIONES



COLUMBIA LIBERTY

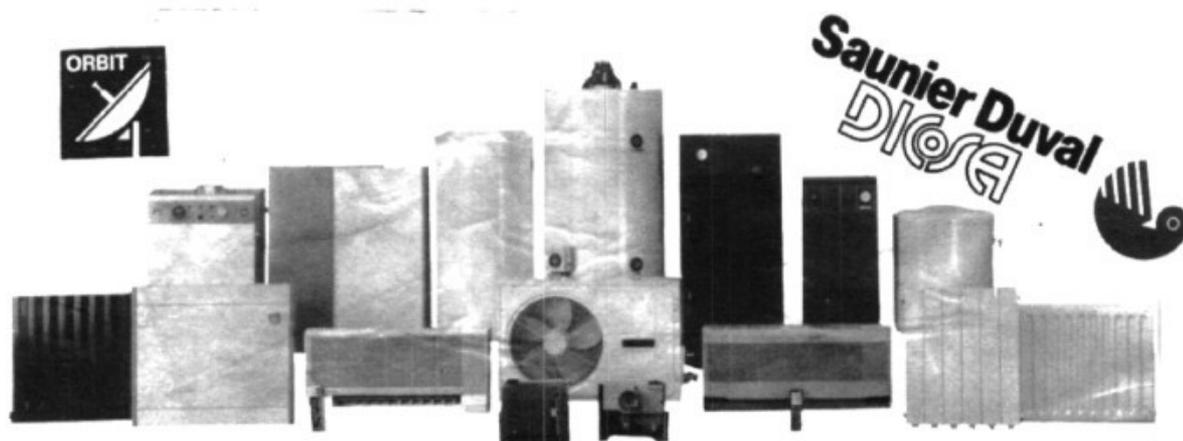


GÓNDOLA MERIDIAN

- ELECTRICIDAD
- FONTANERÍA
- CALEFACCIÓN
- AIRE ACONDICIONADO
- MANTENIMIENTO DE PISCINAS
- INSTALACIONES DE RIEGO PARA JARDÍN
- ESTUDIOS DE AHORRO ENERGÉTICO
- ANTENAS Y PARABÓLICAS



BENEFICIESE DE HACER TODAS SUS INSTALACIONES CON UNA SOLA EMPRESA



10% DESCUENTO EN AIRE ACONDICIONADO

C/. Puerto, 35

Tel. 82 00 67

AVENTUREROS Y EXPLORADORES

Salvador Grimalt y Nofre Artigues, pasaron unos días con la tribu de los "IBU" en la isla de Borneo

Redacción.

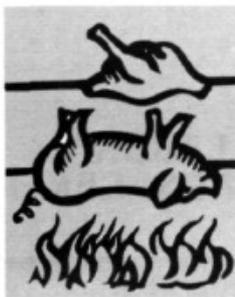
Los vecinos de Manacor, Salvador Grimalt y Nofre Artigues visitaron la isla de Borneo para pasar unos días con la tribu de los IBU. La citada isla tiene 725.472 kilómetros cuadrados y forma parte de 3 países al Sudeste Asiático: Malasia, Indonesia y Brunei, éste último Estado muy pequeño tiene como jefe a su Sultán, que está considerado como de los más ricos del mundo. Los ríos de Borneo son las principales vías de comunicación y se dedican principalmente sus habitantes a la industria maderera y a la pesca. Nuestros aventureros se adentraron en su selva para conocer a una tribu indígena de las más antiguas, los IBU, quienes viven en casas de madera construidas sobre palafitos. En esa tribu viven 800 vecinos, divididos en 80 familias de unos 10 miembros cada una. Hablan el inglés y su idioma nativo, son amables y poco esquivos. Su dieta es prácticamente vegetariana ya que comen arroz, verduras, frutas y un poco de pescado. Más al interior de la



La tribu tenía 800 vecinos y los más viejos llevan todo el cuerpo tatuado. Su afición preferida las peleas de gallos.

isla viven tribus más primitivas y antiguas que los IBU, pero para acceder a ellas se necesitan permisos especiales y los trámites burocráticos son muy largos. El puerto de Borneo es el más importante y se llama SIBU, el cual está convertido en un mercado gigante, lleno de chiringuitos con un ambiente muy vivo y con mucha vida nocturna. La isla de Borneo tiene también petróleo aunque no en gran cantidad. Nuestros aventureros, Salvador Grimalt y Nofre Artigues, recorrieron para llegar a la tribu de la IBU la provincia de JARAWAK y llegaron a la ciudad de KUCHING, donde hay Malayos, chinos e indios y una importante variedad de cocina. Después desde KAPIT se trasladaron por río y en una canoa a visitar la tribu, la cual subsiste con optimismo pescando y promoviendo importantes peleas de gallos.

Restaurante Barbacoa



SA GRUTA

TELÉFONO 82 09 43
PORTO CRISTO
MALLORCA



- CARTA
- MENÚ
- SELF SERVICE
- GRUPOS 3ª EDAD
- PICNIC
- FIESTAS
- BODAS
- COMUNIONES
- BAUTIZOS
- CONGRESOS
- BANQUETES
- CONVENCIONES

- GRAN COMEDOR 700 PLAZAS
- PISCINA, TERRAZAS Y JARDINES 800 PLAZAS
- COMEDOR "RESERVADO" 60 PLAZAS

Recordar es volver a vivir (Continuación)

¡La Humanidad, la Solidaridad Humana...!

¿Sabes tú amigo lector donde viven esas dos personas?

Hay un antiguo refrán que dice:

Más vale un poco de tinta que una larga memoria. ¿No es así...?

Así fué precisamente lo que me ocurrió al escribir la opinión anterior de los acontecimientos de Porto Cristo, pues, había tantas y tantas cosas que no es raro que me olvidara de mi memoria unas cuantas cosas que en este número publicaré.

Al emprender la publicación del pasado número, sé de sobras la tarea difícil, ardua y prolija que me impuse, y seguramente no lo hubiera hecho si no contara de antemano con la benevolencia de nuestros muy apreciados lectores, en gracia del buen deseo que me animó.

Así fué precisamente lo que me ocurrió al escribir la opinión anterior de los acontecimientos de Porto Cristo, pues, había tantas y tantas cosas que no es raro que me olvidara, pero hoy seguirán las que nos faltaban.

Una de las cosas que más me han dolido ha sido el descuido involuntario

del Rdo. D. Miguel Vallespir, el que fué el sustituto del Párroco del Rdo. D. Pedro Gelabert. D. Miguel fué el gran promotor de los Villancicos de Porto Cristo que cada año sin interrupción se celebran ya desde el año 1973, por tal motivo merece un gran saludo y un grato recuerdo: gracias D. Miguel.

En el año 1975, un Avión DC9, es trasladado a Porto Cristo y a la vez convertido en un BAR, que precisamente se incendió en el año 1983, este mismo año fué declarado HIJO ILUSTRE el gran hombre que fué fructífera, buena, era un hombre justo y cabal esto era D. Juan Servera Camps, el propietario de las Cuevas del Drach.

En el año 1949, se celebró la bendición del RELOJ del campanario de la Parroquia de la Virgen del Carmen de Porto Cristo, fué obra del M. Rdo. D. Mateo Bosch, Vicario General de la diócesis de Menorca. Cuantas obras hizo D. Mateo en pro de las iglesias. Era un hombre muy trabajador, activo, buena persona.

Pues, Porto Cristo empezó a crecer por los años 1918, al terminar al Gue-

rra Europea, que la Fábrica de Perlas Majórica ya estaba en marcha y las perleras ya ganaban un buen semanal, de aquí empezaron a comprar parcelas y los domingos, fiestas y días libres construían su casita para poderla disfrutar en verano, en las vacaciones.

Amigos: que mucho debe Manacor a las Perlas Majórica, probablemente Manacor no estaría a las alturas que hoy está, no olvidemos que por mediación de las Perlas, las Cuevas del Drach y del Hams, nos han visitado los personajes más Ilustres de todo el Mundo. ¡Es poco eso! Y los que han venido una vez y repiten, ¿No es un gran honor para Manacor y Porto Cristo?

En cambio el transporte de pasajeros ya empezó por los años 1913, que L'Amon Pep Barraixet, con una Galera ya transportaba a los veraneantes; más tarde, L'Amon Juan Berrequetes, que era el padre del Ecónomo Binimelis, también con una galera a Caballo transportaba a los veraneantes, hasta que el gran comerciante D. Juan Ferrari, empezó con un Auto Bus y de aquí



**ASESORIA JURIDICA, FISCAL Y LABORAL
CONTABILIDADES DE EMPRESA - SEGUROS GENERALES**

**CALLE PUERTO, 98
TELÉFONO 82 13 65
PORTO CRISTO**

COLABORACION

Manacor ya tuvo un servicio más rápido y cómodo; después de Ferrari, Bartolomé Riera, o sea AUMASA, ya puso muchas más facilidades incluso en toda la comarca de Manacor. Antes no se veraneaba como se hace hoy, no, amigos, había la separación de las mujeres y de los hombres, no se podían bañar juntos, por lo tanto no había tanta libertad como hoy. ¡Qué diferencia había antes...!

Ahora nos ha tocado, o sea las circunstancias han venido así y así nos hemos tenido que conformar.

La falta de espacio me obligó a ser lacónico; sólo me resta recomendar a mis muy apreciados lectores que no dejen de una tan grata como cómoda excursión a las muy famosas Cuevas

del Drach y del Hams de las que conservarán un recuerdo imperecedero. Quién viene a visitar las Famosas Cuevas "REPITE" por algo será.

Deseo a Manacor, que las vacaciones de este año sean de amistad, amor,

unión, que los portorriqueños y Manacorenses sean una misma familia, que se ayuden y a ver si en el mes de Septiembre podemos decir: LA PAZ YA ESTA EN MANACOR Y PORTO CRISTO.



MAXI - METAL

Carpintería Metálica

Trabajos en hierro y aluminio
Puertas basculantes
Cerramientos ballesta

PRESUPUESTOS
SIN COMPROMISO

Avda. Sa Fonera, 121 (Frente a Info-eléctrica)
PORTO CRISTO Tel. 82 20 32

Restaurante EL PATIO

COCINA INTERNACIONAL

Calle Burdils, 53
Teléfono 82 07 81

PORTO CRISTO
Mallorca

SA LLIBRETA GEGANT

PES SEU INTERÈS

*fins
al*

%*
T.A.E.

8



...I SORTEJAM     
MUNTANYES DE REGALS! **

** Sorteig davant notari a partir del 15 de juliol de 1993

* Exemples de T.A.E.: • Per 500.000 Pts.: 6,80%
• Per 1.000.000 Pts.: 7,90%
Saldo mínim 100.000 Pts. • Per 5.000.000 Pts.: 8%



BANCA MARCH

Los encantos escondidos de un acantilado natural.

Magdalena

La Bahía de Porto-Cristo es una panorámica de las más bonitas del Estado Español. Somos un país de playas y calas, pero estoy segura que es muy difícil competir con los encantos de nuestra playa y su entorno natural. Me alegré mucho cuando supe que había un proyecto para iluminarla de forma permanente. Me imaginé las noches oscuras y recias, acariciadas por una luz embriagadora y cautiva. Como siempre las promesas políticas se las lleva el viento. Paseaba una noche de junio, a la una de la madrugada por nuestra tranquila charca y me preguntaba porque no se encienden las pocas farolas que existen al lado de las Cuevas Blancas. No entiendo como nuestro delegado señor Vives tiene tan poca seriedad y está tan falto de sensibilidad. Además de las promesas incumplidas no se mantienen en orden lo poco que tenemos. Era una noche sin luna oscura, necia, húmeda, silenciosa y no pude llegar a los rincones de nuestras blancas Cuevas totalmente descuidadas y sucias porque el caminar se hacía imposible, a tientas conseguí llegar a la escalera del Flamingo y retrocedí de inmediato. Una pareja de jóvenes agradecía con cierta complicidad la dejadez de nuestras autoridades, aunque creo que en varias ocasiones en vez de encontrarse sus bocas y labios, aparecía una oreja y su pendiente en-



friando la esmerada pasión. Pensé ese día como una tonta lo maravilloso de unos acantilados iluminados de unas Cuevas Blancas perfumadas por plantas y limpias, en adornos y accesos franqueables e incluso soñé con una luna en competencia el día más protagonista de ella. Pero los sueños, son simplemente sentimientos en el vacío que nos sirven a cada uno pero que no se materializan habitualmente cuando este pueblo tenga un Alcalde de Porto-Cristo, una vez conseguida la independencia, antes de nuevos amarres, de un cementerio, o de una escuela de secundaria, lo primero que debe hacer es iluminar nuestra Bahía, sus acantilados verdes y abruptos, sus blancas garras con olor a cal. Yo votaré a un Alcalde si me promete en primer lugar de sus

objetivos la recuperación de nuestra playa. Me decía un compañero muy íntimo de paseo por los parajes a los que me refiero en este pequeño alegato, que no había lugar más poético, ni bello en el mundo. Una vez con motivo del centenario vimos la Bahía en su máxima expresión, fueron momentos que muchas guardamos en el fondo de nuestro corazón. Es una pena que nuestro Delegado no sea Músico, Ecologista, Artista o Humanista, seguro que vendiendo postales y cinturones no puede entender lo que digo. Nunca he criticado a los políticos, en mis colaboraciones, pero me hizo tanta rabia ver aquella imagen de muerte que prefiero vomitarla a guardármela dentro. Lo siento...

BAR RTE. CA'N MARTI

Especialidades:
Cocina Mallorquina
Carnes y Pescados
Tapas Variadas

- ELECCIÓN DE DOS MENUS DIARIOS
- COMIDAS POR ENCARGO
- BODAS - BAUTIZOS - COMUNIONES
- AMBIENTE FAMILIAR

C/ Puerto, 96
PORTO CRISTO
Tel. 82 15 89
PLAZAS LIMITADAS

Joyería **MAYTE**

C/ Puerto, 25
Teléfono 82 08 21
PORTO CRISTO



RELOJES «LOTUS»
LA CALIDAD A PRECIOS EXCEPCIONALES

Bar Restaurante **LOS DRAGONES**

Todos los sábados «MENU SORPRESA» por 1.800 pts.

*Velada amenizada
CON MUSICA
EN DIRECTO*

a cargo de **BONET DE SAN PEDRO** y **JAUME SUREDA**

PORTO CRISTO - Tel. 82 08 52

ESPECIALIDADES

- Caldereta de langosta fresca
- Arroz «brut»
- Arroz a la marinera
- Paella (También para llevar)
- Pescados, mariscos y carnes frescas

**EXCELENTE CARTA
DE VINOS Y CAVAS
EN SU PRECIO JUSTO
¡ Ud. compare !**

Celebre con nosotros sus bodas, comuniones, bautizos, banquetes, convenciones, etc.
PIDA PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

Bucaneros y Piratas III parte

Desprovistos en principio de los medios más necesarios, los comienzos de los piratas de las Antillas fueron realmente duros. Y tuvieron siempre dos cosas que compensaron de sobra su falta de medios materiales: el valor y el ingenio.

Comenzaron formando pequeñas bandas, de unos veinticinco hombres, que se lanzaban al mar en pequeños botes, no llevando más armas que el largo fusil, pólvora, dos pistolas y un viejo sable o sus clásicos cuchillos. Bordeando las costas de las colonias españolas, consiguieron apoderarse al poco tiempo de dos respetables embarcaciones. En realidad eran barcas de una sola vela, pero que mejoraban en mucho sus lentos botes. Siguió entonces, vista la facilidad para conseguir las, buscando cierto número de ellas y una vez las obtuvieron, formaron una expedición. Sus puestos de reunión los constituían, con preferencia, las pequeñas islas situadas al Sur de Cuba y de Santo Domingo, especialmente la isla de Vaca, situada entre la isla de la Tortuga y Jamaica. Allí se dedicaron a formar un bien provisto depósito de armas y alimentos y a equipar sus pequeños navíos con unos cuantos cañones que también habían conseguido tomar a los españoles. Se eligió un jefe General para todas las partidas o bandos y se nombró luego un subjefe para cada una.

Una de las aventuras más famosas de esta primera época tuvo lugar hacia el año 1635 y fué el héroe de la misma un filibustero llamado Pedro el Grande.

La nave de Pedro el Grande se había perdido en alta mar, hacía agua y

carecía por completo de víveres. La tripulación estaba formada por sólo veintiocho hombres que habían perdido casi por completo la esperanza de salvarse. En esta trágica situación, dieron vista a una nave de dimensiones tan notables que sus camaradas vacilaban sobre la decisión a tomar. Sin embargo, Pedro el Grande hizo aproximar en silencio su embarcación a la enorme nave y para evitar que sus hombres se arredrasen, ordenó fuera hundida la



embarcación pirata en el mismo momento en que se lanzaron al abordaje del navío que por la insignia vieron que era español.

Todo resultó para Pedro y sus hombres más fácil de lo que habían imaginado sorprendidos los centinelas y el timonel en plena noche, dado que la operación del abordaje se había realizado en el mayor silencio, los demás

tripulantes fueron atacados en pleno sueño y en su mayor parte, degollados antes de que pudieran despertar. Los españoles que quedaron con vida no podían dar crédito a sus ojos: Tal fué la rapidez y eficacia con que actuaron los bucaneros.á

Este desesperado golpe de audacia fué recompensado con una fortuna insólita. El buque que acababan de apresarse era nada menos que el Vicealmirante de los galeones de guerra españoles. Además de su valor intrínseco y de sus cincuenta y cuatro cañones, contenía riquezas inmensas.

Hasta entonces, nunca se había atrevido un bucanero a atacar a un galeón de guerra.

De todos modos, tampoco esto fué lo más insólito de esta extraordinaria aventura. Lo extraordinario fué la conducta de Pedro el Grande al día siguiente de la conquista una vez disipados los vapores del alcohol con que fué celebrada, que sorprendió a sus hombres con una decisión absurda en boca de un bucanero: Pedro el Grande les manifestó que acababa de decidir retirarse a Francia para vivir comodamente el resto de sus días con la parte del botín que le correspondiese. Y a todos invitó, además, con sensatas palabras, a

imitar su ejemplo: fué así como se dirigió a su ciudad natal, Dieppe, donde vivió anónimamente el resto de sus días sin volver a sentir la necesidad de las aventuras piratas. Este bucanero, cosa rara, era en el fondo un burgués.

Antonio Guasch Ferrer
Sebastian Caffaro Ferrer
Marinos Mercantes

Sol a la carta

Nada más llegar al mostrador de la perfumería se recibe un aluvión de marcas y nombres combinando todo tipo de advertencias frente a los rayos UVA, los UVB y los infrarrojos. Antes de decidir, habrá que definir qué tipo de piel se tiene, según la tabla de fototipos. I: se quema siempre, nunca se broncea (pelirrojos); II: se quema siempre, aunque a veces se broncea (rubios de piel blanca); III: se quema a veces, pero se broncea siempre (rubios de piel morena); IV: nunca se quema, siempre se broncea (morenos); V: pigmentación radical moderada (tipo mediterráneo), y por último, VI: pigmentación radical intensa (piel negra).

El IP (Índice de Protección europeo) que aparece en cada frasco indica lo siguiente: si usted puede permanecer bajo el sol sin quemarse entre 10 y 20 minutos, aplicándose un bronceador con un IP 4 podrá aumentar la exposición hasta 40 u 80 minutos, según sea su tipo de piel. Es decir, basta multiplicar el IP por el período que cada cual aguante sin quemarse a sol moderado. Hay que recordar que el SPF es el sistema de medición americano y que en

OJO CON LOS RAYOS

- *Entre las 11 y las 16 horas, momento de mayor peligro.*
- *En las siestas sobre la arena.*
- *En caso de tomar antibióticos o productos antidepresivos.*
- *Cuando se requiere un moreno intenso y se aplican sobre la piel colas, tés, aceites de coco, batidos de zanahoria, y se mezcla con el consumo de anticonceptivos o exposiciones prolongadas.*
- *Si se consume alcohol, tabaco, se trasnocha y se tiene mala alimentación.*

índices pequeños es casi equivalente al europeo.

Quienes pertenezcan a los fototipos I y II, deberán tomar el sol de forma muy limitada y progresiva. Si viajan a la montaña tendrán en cuenta que el sol engaña, y aunque parezca no quemar, lo hace de forma más intensa que en la playa. Una crema con índice de protección superior a 15 servirá para estos casos, siempre que se renueve constantemente y se evite permanecer al sol directo en las horas de mayor riesgo. A medida que se vayan bronceando, podrán rebajar el índice de protección hasta llegar al 8 ó al 3, al final del verano, pero nunca deberán abandonar su uso.

La piel mate (fototipos III y IV) es la más privilegiada frente al sol, porque fabrica melanina a marchas forzadas. Sin embargo, también ocurre que quienes disfrutan de esta suerte, cometen algunos excesos que se traducen en envejecimiento y manchas oscuras. Aunque pueden utilizar los aceites intensivos, como los sprays que aportan luminosidad, deben contar con su débil protección y reservarlos sólo para el



Tendencias
PERRUQUERIA

HORAS CONVENIDAS

C/ Puerto, 67 (Carrer Major) - Tel. 82 22 60 - PORTO CRISTO

VERANO



cuerpo, mientras que en la cara habrán de mantener a raya los radicales libres y las arrugas con una buena hidratación. Como medida compensadora, el after sun deberá ser muy rico y nutritivo. Aquellas personas que vayan por primera vez al Caribe o a cualquier destino similar, acentuarán el cuidado y la protección de la piel. Si habitualmente utilizan un IP 4 deberían subir la escala hasta el 10 ó el 12, sobre todo los primeros días. También se tienen que cuidar especialmente las zonas delicadas, como el contorno de los ojos, la nariz, las sienes, las zonas del escote y los hombros. Phas, Lancaster, Vichy y otras marcas tienen cómodas barritas que intensifican la protección de estas zonas.

Los labios merecen mucha atención porque tienden a researse y en caso de ser propenso al herpes, el sol contribuye a acelerar el proceso. Para

evitarlo, se aplicará un bálsamo con filtro solar y se evitará poner la cara directamente al sol. Son muy convenientes los productos solares para la nieve, puesto que ya sabe que ésta intensifica en un 85 por ciento la energía de los rayos ultravioleta y de ahí que se exija la máxima protección.

En cuanto a las texturas, en el mercado existen dos tipos de emulsiones: agua en aceite y aceite en agua. La primera resiste la sudoración y es aconsejada para pieles más grasientas. Las leches más fluidas son ideales para el cuerpo, porque se extienden con facilidad, mientras que las cremas de alto poder protector se reservan para la cara.

Es conveniente aplicar los productos antes de llegar a la playa o a la piscina y, al cabo de tres horas, repetir la operación. Si se ha elegido un producto resistente al agua y al sudor, se de-

berá renovar dos veces al día. Los niños requieren una especial atención, los pantalla total garantizan la máxima seguridad. Se deberán elegir productos que no engrasen y que rechacen la arena, como por ejemplo, los de Shiseido. A ser posible que sirvan para la cara, el cuerpo y los labios. Los dermatólogos alertan sobre el cuidado de la piel infantil, porque los daños causados en estos primeros años se acusan luego de manera irremediable.

Para las pieles jóvenes y las de los más deportistas de la casa, habrá que buscar productos en gel que penetren perfectamente y con un índice de protección adecuado. Por supuesto, de efecto waterproff, es decir, resistente al agua. Las melenas largas se protegerán con aceites especiales que formen una película y preserven el color y la fibra capilar.

A partir de los treinta años, la piel retiene cada vez menos agua y es más frágil ante el sol. Es mejor aplicar productos que aporten agua; para el cuerpo, la leche fluida, y para el rostro, una crema de alto índice protector. Merece especial atención el contorno de ojos y de labios, por lo que es conveniente utilizar un stick o una crema específica.

A los cuarenta años, la piel es menos rica en colágeno y elastina, por tanto, menos sol y más tranquilidad bajo la sombrilla. Se elegirá pantalla total con índice entre 12 y 20 que permitirá un bronceado suave. Para el cuerpo, se puede utilizar algún preparado que aporte firmeza y que luche contra el envejecimiento. Las personas propensas a las manchas deberían utilizar productos de pantalla total en aquellas zonas más propensas como, por ejemplo, las manos. Se pueden combatir con sueros, como el de Jeanne Piaubert, que, aplicado por la noche sobre la pigmentación, las hará desaparecer.

CARPINTERIA Y MUEBLES «JOAN MAS»

TODO EN MUEBLE Y DECORACIÓN

MUEBLES DE COCINA
MUEBLES AUXILIARES
DE COCINA Y BAÑO
CAMILLAS
CUADROS
ADORNOS
SOFAS

COLCHONES
SOMIERS
MESAS
SILLAS
MUEBLES PARA
GUARDAR ROPA
ETC.

**CARPINTERIA
EN
GENERAL**

Presupuesto sin compromiso

CARPINTERIA: C/ Carrotja, 41 esquina C/ Granero
TIENDA: C/ Carrotja, 9. Porto Cristo. Tel. 82 04 42



HORARI:

de 9 a 13'30 hores.

CAPVESPRES:

de 17 a 20,30 hores.

OBERT TOTS ELS DIES

C/ Sureda, 23 - Tel. 82 23 97

Consell Insular de Mallorca
Gabinet de Mitjans de Comunicació

El C.I.M. davant el problema de l'eliminació dels R.S.U.

Un dels indicadors de la millora de la qualitat de vida d'una societat és l'increment del volum de residus que produeix. Però, al mateix temps, el tractament i eliminació dels residus és un problema greu que creix en els països desenvolupats.

A les grans ciutats es presenta, en tota la seva amplitud, la problemàtica dels residus sòlids urbans (RSU). Aquests es caracteritzen pel seu gran volum i per la necessitat de recollir-los periòdicament i freqüentment. La importància dels recursos econòmics que s'han de destinar a tal finalitat és evident si observem que entre un 10 i un 20 % dels pressuposts municipals es dedica a la recollida selectiva, transport i eliminació.

La fórmula tradicional de tractament de RSU ha estat la de l'abocador incontrolat, però l'augment d'aquests ha demostrat les seves limitacions. Efectivament, no es tracta només dels inconvenients propis dels abocadors-males olors, combustions espontànies (amb la conseqüent aparició de gasos, insectes i rates), lixivisats...- sinó també de l'esgotament de la seva capacitat per saturació.

Per altre part, només un percentatge de les desfetes urbanes acaben en aquest tipus d'abocadors (segons dades del MOPT, una de cada quatre tones de RSU s'aboca sense cap tipus de control), per la qual cosa les insuficiències d'aquesta fórmula semblen més evidents.

Per tot això, la CE ha dissenyat una política de gestió dels RSU fomentada en tres punts principals: la prevenció, el reciclatge i l'eliminació, entesos com un procés integral i interdependent.

Inspirant-se en aquestes directrius, el Parlament de les Illes Balears, va aprovar els criteris per a la redacció del Pla Director per a la gestió dels RSU. A partir d'aquests criteris, la Conselleria de Comerç i Indústria va confeccionar el Pla Director per a la gestió dels RSU a l'illa de Mallorca, que una vegada va passar pels tràmits reglamentaris va ésser aprovat pel Decret 87/1990, de 20 de setembre.

Aquest Pla, després d'analitzar el problema dels RSU a cada una de les illes i les seves característiques específiques, va determinar que la fórmula més idònea pel tractament dels RSU a l'illa de Mallorca, és el de la incineració amb recuperació d'energia.

Pel que fa al reciclatge, si bé permet reduir la contaminació i estalviar energia en els processos industrials d'obtenció de productes de paper, tèxtils, vidre, alumini, acer, llaunes i plàstics; la cosa certa és que ha d'anar acompanyat de tot un procés

que el fassi possible; efectivament, un reciclat en masa de RSU implica una selecció a l'origen, és a dir, la realització de la separació a les llars i posteriorment, la recollida i el transport per separat de cada fracció; tot això és molt costós, i depèn en gran mesura no només de la sensibilitat i la col.laboració ciutadana - que cap país ha aconseguit plenament encara- sinó també d'un entorn adequat. Han d'existir unes determinades estructures que garantitzin la viabilitat del reciclatge, com són l'existència d'una indústria de productes reciclats, i d'un mercat d'aquests en el qual l'oferta i la demanda presentin una mínima coherència.

S'ha de recalcar, en tot cas, que el reciclatge, fins hi tot en els casos en què s'ha aplicat en major èxit, només arriba a reduir un 30% (aproximadament) dels RSU, per la qual cosa, el problema de l'eliminació d'aquests continua subsistent.

No obstant això, el Consell Insular de Mallorca, que ja realitza campanyes d'educació i sensibilització ciutadanes en matèria de RSU i que ha posat en marxa diverses activitats de separació a l'origen i recollida selectiva, està disposat a arribar al màxim amb les possibilitats del reciclatge, i a tal efecte ha promogut la constitució de la comissió especialitzada, amb una àmplia representació d'entitats públiques i privades, per tal d'analitzar i avaluar aquestes alternatives.

Les conclusions dels estudis realitzats per aquesta comissió, faran viable l'aparició de tècniques de recuperació i reciclatge dels RSU, i amb això restarà modificat el procés de gestió d'aquells i la planta de tractament de Son Reus, que ha estat dissenyada amb àmplia flexibilitat, s'adaptarà automàticament a aquestes circumstàncies

Antoni Morano

Coordinador de la Gestió dels R.S.U. del C.I.M.



Confiteria PIERROT

Plaza Weyler, 1 - Tel. 55 41 50

MANACOR

BIENVENIDO VERANO

La presente temporada turística, calificada por los expertos como una de las mejores de los últimos 5 años

El Porto-Cristo

Los expertos han facilitado los primeros datos, este año los turistas visitarán las Cuevas con un aumento estimado del 9%, también coincide el aumento de excursiones de coches particulares a Porto-Cristo, visiten o no las Cuevas. Otro concepto que genera movimientos económico, es la puesta en

marcha de las 5.000 plazas turísticas que hay en Cala Mandía y Punta Reina, se sabe que estas plazas han generado puestos de trabajo, han subido la actividad de los taxistas, y principalmente se nota en el comercio de Porto-Cristo y sus inmediaciones, un alto movimiento. Cuentan los expertos que a pesar de la crisis una de las zonas

que más actividad turística tiene, es la de Porto-Cristo, otra cosa muy diferente es que ofrezcamos a los turistas la diversidad de género y de objetos, como para que sean atractivos a sus pretensiones económicas.



Sol Mastines – Chihuahua

*** SUP

*** SUP

07689 CALAS DE MALLORCA • MALLORCA • BALEARES
Tels. (71) 83 30 01 - 83 31 25 • Fax (71) 83 30 19

LES OFRECE NUESTRO:

SABER HACER

- **BODAS**
- **COMUNIONES**
- **COMIDAS DE TRABAJO**

Esmerada calidad, servicio en mesa o buffet.
En un marco incomparable de jardines, piscinas
Al lado de nuestro mar

**PARA LOS NIÑOS
TENEMOS:**

- **PARQUE INFANTIL**
- **MINI CLUB CON ANIMACIÓN**
- **BUFFET ESPECIAL PARA PEQUEÑOS**
- **SERVICIO GUARDERÍA**

VISITE NUESTRAS INSTALACIONES Y PÍDANOS
MÁS INFORMACIÓN SIN COMPROMISO

Abierto del **01** de Mayo al **31** de Octubre



CA'N PAU
BAR PORTO CRISTO



ABIERTO TODOS LOS DIAS

Calle Alfareria

COMUNICADOS

**Festes de Sant Roc i Sant Bartomeu
1993**

1er Concurs de Narracions curtes

L'Ajuntament de Capdepera, amb motiu de les festes de Sant Roc y Sant Bartomeu i per a incentivar l'afició local, convoca el primer concurs literari de NARRACIONS CURTES.

Les bases del certamen serán les següents:

- * Obert a totes les edats.
- * El tema de les narracions serà lliure.
- * Els originals hauran d'estar escrits a màquina, en paper de tamany foli per una cara i a doble espai. Tendran una extensió màxima de 15 pàgines.
- * Els treballs aniran només identificats amb el títol. Es presentarà un sobre tancat, referenciat amb el mateix títol, on constaran les dades del concursant: nom, llinatges, telèfon de contacte i domicili (si cal).
- * Els relats s'hauran d'entregar a l'apartat d'informació de l'Ajuntament de Capdepera ABANS DEL

DIA 31 DE JULIOL d'enguany.

* El jurat estarà constituït per les següents persones: Catalina Fuster, Colau Vives, Pep Terrasa, Miquel Ferragut, Daniel Bosch, Magdalena Melis i Joan "Rai".

* El veredictes del jurat es farà públic el dia 21 d'Agost.

* El primer premi no podrà compartir-se ni esser declarat dessert i tindrà una dotació de 30.000 pts. Es concedirà també un accésit de 10.000 pts. i un premi especial. Els treballs seleccionats es publicaran a la revista local "CAP VERMELL".

* Els originals podran ser retirats pels seus autors a partir del 25 d'agost en el mateix lloc de presentació.

* Els premis s'entregaran el darrer dia de festes, a la cerimònia que tindrà lloc al parc de les escoles de S'Alzinar després dels focs artificials de Sant Bartomeu.

La Comissió de Festes
Ajuntament de Capdepera

DONALD



Especialidades:

- Pollos especiales (caseros)
- Codornices
- Bocadillos variados
- Chuletas de cordero
- Bistec de ternera
- Pepitos
- Tortillas (todas) al gusto
- Platos combinados

Pescado

- Calamar Plancha
- Sepia Plancha
- Lenguado Plancha
- Gambas Plancha
- Calamar Romana

LUNES CERRADO
EXCEPTO FESTIVOS

C/. Carrotja, s/n
Urbanización Ses Comes

Tel. 82 13 75

**Es donen classes particulars:
d'E.G.B. i B.U.P.**

També classes de català per a adults
(coneixements bàsics i perfeccionament)

Telèfon: 82 15 57
(a partir de les 5 del capvespre)

**ES DONEN
CLASSES DE
REPÀS D'E.G.B.**

Informació:
C/ Marina, nº 28 - 1º
o al tel. 82 08 89



RESTAURANT · BAR



Stredo



C/. Veri, 2 • Tel. 82 09 35
PORTO CRISTO (Mallorca)

infoELECTRICA c.b.

EL SERVICIO QUE USTED NECESITA

- *INSTALACIÓN DE VIVIENDAS*
- *LOCALES COMERCIALES E INDUSTRIALES*
- *ESTUDIOS DE ILUMINACIÓN*
- *ANTENAS DE TV y FM*
- *ANTENAS PARABÓLICAS*
- *ENERGÍA SOLAR*

ADEMÁS

*TAMBIÉN MONTAMOS TODO TIPO DE
EQUIPOS DE MÚSICA PARA COCHES*

C/. Sa Fonera, 94
PORTO CRISTO

Tels. 82 04 99
55 57 90

El Conejo

Pese a su abundancia, es sólo nuestra segunda especie de caza menor, el elevado valor deportivo de la perdiz le desplaza de este primer puesto que le correspondería por su abundancia numérica. No obstante es pieza básica para los cazadores de la Comunidad. Tiene una enorme capacidad de reproducción, aunque no tan exagerada como a veces se ha llegado a afirmar. Las cifras normales de multiplicación serían de 6-8 veces desde el final de una temporada hasta la siguiente. Su abundancia depende mucho de la intensidad de los ataques de la mixomatosis y de neumonía hemorrágica vírica.

El celo comienza, normalmente, en febrero y dura hasta septiembre-octubre. A los cinco meses los conejillos o gazapos son ya capaces de reproducirse.

Prefiere los terrenos secos y expuestos al sol. Tiene necesidad de construir sus vivares en zonas que no se encharquen y suele preferir la roquedad en la que no han de temer ataques de predadores que los destruyan. Ninguno de los enemigos naturales le causa daños comparados a los de la mixomatosis, un virus que, durante los periodos de calor (desde mayo-junio) es frecuente que acaba con más del 50% de los mismos.

Las medidas habituales son el recubrimiento de los vivares con grandes acumulaciones de ramajes para defenderlos de los furtivos y las alimañas, y la vacunación contra la mixomatosis.

A fin de contrarrestar en lo posible la disminución de la población, las repoblaciones bien hechas pueden contribuir a la recuperación de las poblaciones de conejo. Se podrían adoptar las siguientes medidas para mitigar los efectos de los males que acosan al conejo:

I.- Creación de áreas de reserva y

suelta

Se trata de proteger la suelta de conejos y garantizar su asiento.

Deberán tener una superficie mínima de 20 ha y estar señalizadas con tablillas de 2º orden con un cartel que diga: "Reserva". Estas zonas deben ofrecer alimento, agua y refugio frente a los predadores.

Sería conveniente elegir superficies que posean madrigueras viejas abandonadas; de lo contrario, habrá que construirlas, con un vivar en cada una, huyendo de árboles altos.

II.- Manejo del área de suelta

El manejo de la reserva consiste en crear cultivos para alimentación y cobertura: comederos, bebederos y refugios. También es primordial adecuar las madrigueras existentes o vivares, pulverizando con un insecticida contra pulgas y garrapatas, las bocas de las madrigueras. Los insecticidas se pueden mezclar con tierra y así permanecen durante mucho tiempo.

En caso de no existir madrigueras o vivares se construyen artificialmente con todo tipo de materiales: piedras (majanos), grandes troncos, leña, etc. Los refugios artificiales con piedras, ramas y tocones, lejos de árboles altos, en las parcelas de cultivos constituyen una buena protección contra los predadores. La siembra puede ser de trigo, veza, guisantes en septiembre-octubre y alfalfa-dáctilo en primavera.

III.- Control de predadores

Los gatos cimarrones y perros



errantes están proliferando alarmantemente sobre todo en aquellos cotos cercanos a zonas turísticas o poblaciones. Su control es necesario. La autorización, previa solicitud, de estos controles de predadores, es inmediata.

IV.- Seguimiento y cuidados

Preparadas las madrigueras y vivares, señalizada y manejada la reserva se está en disposición de repoblar. Se introduce una pareja en cada madriguera y se cierra con piedras durante 24 horas. Después se abre. Los conejos que son de campo, estarán desparasitados externamente (pulgas y garrapatas), internamente (tenias y filarias) y vacunados contra la mixomatosis y la N.H.V. Es conveniente marcar con un crotal numerado de plástico en la oreja para su posterior identificación.

Los conejos encontrados muertos se examinan para identificar la causa de la muerte. Ante la duda, hay que llevar el conejo lo antes posible al Laboratorio de Sanidad Animal, sito en Son Ferriol, a través de las agencias comerciales.

El quemar o enterrar los conejos encontrados muertos o gravemente enfermos es necesario ya que son un peligroso vehículo de transmisión de enfermedades.

En Porto Cristo
LOS LABORATORIOS MAS MODERNOS
LAS MAQUINAS MAS ACTUALIZADAS

- *REVELAMOS SUS FOTOS EN 30 MINUTOS...!
- *VEA EN NUESTRO ESCAPARATE LA CAMARA CON LA QUE VD. SUEÑA!
- *FOTOS CARNETS EN EL ACTO
- *ESTUDIO DE FOTOS Y VIDEO
- *CAMARAS Y ACCESORIOS
- *FOTOCOPIAS Y SERVICIO DE FAX

GRAN NOVEDAD:

Se hacen fotografías procedentes de vídeos

Cala Millor - Cala Bona - Porto Cristo - Palma



**CUEVAS DELS HAMS
PORTO CRISTO**

La 3ª edad con motivo de su patrona organiza sus festejos patrocinados por el Ayuntamiento.

Julio 1993

Fiestas Patronales Virgen del Carmen

De día 28 de Junio al 14 de Julio

Por las tardes en las pistas de la Plaza del Carmen, gran Torneo de Petanca. Pueden tomar parte las Asociaciones de Manacor y Porto Cristo.

Día 15

De 5 a 8 de la tarde en el Muelle de La Lonja, Concurso de Pesca de la 3ª edad de Porto Cristo.

Día 16

A las 11 de la mañana, Misa solemne en la Parroquia Virgen del Carmen.

Día 17

De 8'30 a 10'30 de la mañana en el Muelle del Club Nautico, Gran Concurso de Pesca Infantil, pueden tomar parte niños y niñas de 6 a 14 años en dos categorías, para inscribirse en el local de la 3ª edad de 6 a 8 de la tarde,



hasta el día 12. Habrá merienda y trofeos para todos los concursantes.

A las 6'30 de la tarde en el Centro Asistencial de Manacor: Obsequio a las asociadas: Y regalos a todos los internados en dicho centro.

Día 18

A las 13'30 en el Restaurant C'an Toni comida de compañerismo y entrega de trofeos por nuestras autoridades a los ganadores de los concursos de petanca y pesca de la 3ª edad.

Pueden retirar los tickets para la comida en el local de la 3ª edad al precio de 1.000 ptas. hasta el día 16.

Colaboradores

Sa Nostra, Banca March, Asociación de Vecinos, Es Pinaró, Nico Sport, Floristería Mimosa, Calzados y Mercería Gambo, Bar Casa del Mar, Can Garaña, Armería Monserrat, Foto Jose Luis y Farmacia Juan Gomila.

PAGINA DE HUMOR

La rabia no es hoy día un gran problema sanitario, pero si es un mal estar para la humanidad; rabia y envidia, son un estorbo y una terrible maldad, y su vacuna está en la caridad, quien tiene caridad no tiene envidia ni rabia, así es que para desterrar la rabia y la envidia busquemos frases alegres, que nos hagan olvidar la rabia y la envidia. Reir es felicidad.

Una modista

Una mujer en edad "Guayaba" o de aquella cuyos años iguales a los del conocido "pollo" Matusalén no logramos nunca que nos confiese que: se quiere hacer un vestido, y quiere mandar a la modista la moda que ella quiere, y una vez que termina de buscar el modelo o la moda la modista le dice con palabras un poco bruscas:

-Señora: usted debe saber que yo no hago tipos, no, solo confecciono vestidos..., estamos...

Una señora joven que era guapísima, y para sus servicios contrató una criada, que en realidad era un bombón, era guapísima, y ya de momento la señora ya se la miró en tono de envidia, y la pícara criada, y para dar celos a su señora, vestía a lo grande, de moda y lujo.

Y un sábado la señora llamó a la criada y le enseñó un abrigo de pieles, en realidad era el último grito. Y la criada dijo:

-Señorita, vaya un abrigo elegante, le debe de haber costado muchísimo.

-Y la señora contestó: un capricho de cinco mil duros.

Y al día siguiente la pícara criada se presentó en casa de la señora con un abrigo de pieles mucho más bueno y precioso y elegante que de la señora.

-Y la señora preguntó a la criada: Este abrigo tan preciosos te debe de haber costado un ojo de la cara, es precioso.

-Y la criada contesto con cara de burlona: Señorita cinco caprichos de mil duros...

Poco antes de las elecciones generales, un pobre hombre que vivía en Madrid y el autobús de línea lo dejó y se puso en la carretera sentado encima de sus maletas por si acaso pasaba algún amigo para ver si se lo llevaría a Madrid, pasó un Ministro con un cochazo y se fijó con aquel pobre hombre y le dijo: ¡Amigo le pasa a usted algo, puedo ayudarle...!

-Si, le contestó: el autobús me ha dejado, y como mi destino no puedo faltar.

-¿Donde iba usted?

-A Madrid.

-Suba usted y le llevaré a Madrid.

-Y el Ministro le dijo: ¡Amigo, usted no haría unas

horas extras para el partido Comunista, y sería para hacer propaganda para que entrara este partido!

-Mire si, yo soy un hombre de muy buena fé, y para este partido trabajaría aunque fueran las veinticuatro horas y aún mi mujer me ayudaría.

-El señor Ministro todo gozoso le dijo: ahora y debido a su caballerosidad y tan asiduo a mi partido os voy a colocar y os daré un enchufe que mucho ganareis y poco trabajareis, con un fabuloso sueldo. A ver, a que os dedicais de momento.

-Y el pobre hombre con una calma y a la vez con una sonrisa: Soy Sepulturero.

Al pasar por un corredor del pequeño Colegio universitario franciscano donde estudiaba, oí la sonora voz de un fraile que hablaba a sus alumnos de religión: "No creo que llegue a ver el día en que los sacerdotes puedan casarse", les decía, "pero estoy seguro, segurísimo de que mis hijos esto lo verán".

Cuando le preguntaron a nuestro profesor de astronomía cuál era su opinión del cielo, contestó: "Después de haberme pasado la vida tratando de desentrañar los misterios de la existencia y del universo, espero que el cielo sea un lugar donde pueda." Muy bien, me rindo. ¿Cuales eran las respuestas?"

En nuestra clase de periodismo discutíamos los problemas de ganarse la vida como redactor independiente.

-¿Cuales son los escritos mejor pagados? -preguntó un estudiante.

-Las recetas médicas. -contestó el profesor.

Habilísima súplica

En una exposición de maquinaria para jardinería se exhibían doce cortadoras de césped, cuyos respectivos fabricantes habían puesto en marcha simultaneamente. Molesto por el insoportable ruido, el organizador de la exposición hizo leer el siguiente mensaje por los altavoces:

Suplicamos a aquellas compañías que estén seguras de que sus máquinas van a arrancar al instante, tengan la bondad de apagar los motores.

Súbidamente, reinó el silencio.

Entre amigos

-¿Qué tiene Ramón?

-Creo que el trancaso.

-Pues es una enfermedad muy mala.

-¿Por qué?

-Porque se puede quedar uno imbecil...

PAGINA DE HUMOR

-¿Y como lo sabes tú?

-Porque yo la he tenido.

-Señora, le ruego por favor que no se tome la molestia de acompañarme hasta la puerta.

-Pero amigo y señor, no es una molestia; es más bien un placer para mi...

Interrupciones

-Mi chico -dice un padre de familia a otro- tiene la mala costumbre de interrumpirme cuando yo hablo. El de usted no tiene todavía edad para eso.

-No -replica el otro-; el mio se contenta ahora con interrumpirme cuando duermo...

Curiosidad

-Señor maestro, ¿Quién inventó la pólvora?

-¿Y a que viene esta pregunta?

-Como mi padre me ha dicho que no ha sido usted, quisiera yo saber quien es.

Un examen de Historia

-¿Quién fué el padre el padre de Alfonso XIII?

-Alfonso XII.

-Bien. ¿Y el de Francisco I?

-Francisco cero...

La fuerza del caracol

Experimentos hechos por los naturalistas han demostrado que el caracol, este humilde y sencillo molusco gasterópodo terrestre, puede transportar, sin fatiga alguna, aunque con su proverbial lentitud, un peso de 250 gramos. Como el peso del caracol es de siete gramos y medio, más o menos, resulta que esa carga correspondería a treinta y cinco veces su peso. El caracol siendo cornudo es muy feliz, no tiene manías.

Un hombre de 100 kilogramos que quisiese repetir el mismo esfuerzo, tendría que transportar tres mil quinientos kilogramos. ¡Que diferencia...!

Escudo de armas

Aunque todos los pueblos de la Antigüedad tenían ya sus signos y emblemas, el uso de los escudos de armas no se generalizó hasta la época de las Cruzadas, y luego, más tarde, en los torneos. Estos emblemas se hicieron hereditarios y Luis XI los consagró definitivamente con títulos regulares. El conocimiento de los escudos de armas es el objeto de la heráldica.

Humorismo militar

El Comandante, tras probar una muestra del trabajo del nuevo cocinero hizo llamar a éste.

-Soldado: ¿Dice usted que ha cocinado antes?

-Si señor -respondió el aludido-. Fuí cocinero de oficiales durante dos años...

-Es usted muy afortunado -dijo el Comandante-. Me asombra que no le hayan matado.

Un poco tarde

El profesor de la facultad de Medicina hacía un examen oral.

-¿Cuántas de estas pildoras -preguntó- recetaría usted a un enfermo que acaba de tener un infarto de miocardio?

-Cuatro -repondió el estudiante-.

Al cabo de un minuto, el alumno balbucó:

-Profesor, ¿Que puedo cambiar mi respuesta?

-Si, naturalmente -concedió el catedrático, mirando el reloj- pero, desgraciadamente, su paciente ha fallecido hace cuarenta segundos.

La barba de un barba

Un cómico tronado detiene en la madrileña Carrera de San Jerónimo, a un actor insigne y hasta se permite acompañarlo a la puerta del café donde éste tiene su habitual tertulia.

El actor para en firme al agresor con una enérgica mirada, y, al advertir su extraordinario descuido, pregunta:

-Pero, hombre, ¿Cuándo piensas afeitarte la barba?

-Cuando me contrate.

Acelera el paso el interpeleado, al tiempo que con bronca voz da por concluido el brevísimo dialogo:

-¡Te la pisarás!

Manacor, Junio de 1993

Pedro Marc

A 4 Km. de Porto Cristo

SE VENDE

Media cuarterada (3.550 m2.),
cercada de pared,
con vista panorámica al mar,
lugar muy tranquilo.

Precio: 950.000 pts.

Informes: Tel. 55 22 27

Mercería GARCÍA

ROPA BEBÉ Y NIÑO CORSETERÍA, ETC...



amplia variedad en botones



y encajes



y la representación de

**NUEVO GRAN
SURTIDO EN
CORSETERÍA Y
LENCERÍA**



C/. Poniente, 1 - PORTO CRISTO - Teléfono 82 01 29



JUAN PASCUAL E HIJO, C.B.

EXPOSICION Y VENTAS:

C/. Tramontana, 12
Tel. 82 17 40
07680 Porto Cristo

AIRE ACONDICIONADO

INSTALACIÓN SANITARIO

RIEGO - PISCINAS - CALEFACCIÓN

TANQUES PROPANO - QUEMADORES

REPARACIONES EN GENERAL

DESCALCIFICACIONES

Fútbol Base**Cena de compañerismo de nuestra cantera.-**

El pasado sábado día 26 de Junio, el Fútbol Base de Porto Cristo, celebró su fiesta anual de final de temporada.

A la fiesta asistieron unos ochenta chavales de todas las categorías, Fútbol 7, Benjamín, Infantil y Cadete. Así como numerosos padres, que son los auténticos artífices con sus cuotas, de que haya Fútbol Base en Porto Cristo, sin olvidar las casas comerciales que año tras año colaboran con gran entusiasmo en la medida de sus posibilidades.



Este año la cena se hizo en el Restaurante Ca'n

Toni y desde aquí queremos dar las gracias a Tomeu Umbert por su colaboración ya que todos los chavales de la plantilla fueron invitados por el mismo con una suculenta cena.

Al terminar la cena se procedió a la entrega de regalos y trofeos. Primero se entregaron los trofeos a los máximos goleadores de las diferentes categorías, recayendo los mismos en Carlos Alabarce, Antonio Guardiola en Benjamines e infantiles y en Cadetes se

entregaron dos ya que hubo un empate entre Alberto Vilchez y Sebastián Nadal.

Posteriormente se entregaron los trofeos a la regularidad de Benjamines, Infantiles y Cadetes, que fueron para los jugadores, Pedro Miralles, José Olmos y Alberto Cifuentes respectivamente. Estos trofeos fueron donados como en otros años por "Es Pinaro" y "Autoservicio Marisol".

Una vez entregados los trofeos se entregó a todos los jugadores de todas las



CR CONSTRUCCIONES
RIMOVA, S.L.

CONSTRUCCIONES Y REFORMAS EN GENERAL

DEPORTES



Vilchez, Alabace y Guardiola que junto con Nadal fueron los pichichis de esta temporada.

plantillas así como a los respectivos entrenadores una preciosa Foto-Poster, obsequio que fue entregado por sus respectivos Delegados de equipo, Martín Riera (Fútbol 7), Tomeu Umbert (Benjamín), Toni Olmos (Alevín) y Pascual Cifuentes (Cadetes).

También se entregó a los entrenadores un plato-cerámica con el nombre de los jugadores de cada plantilla, que fue entregado por Santiago Barrado, a los entrenadores del Fútbol 7 Pep Villalonga y David Bernal, al de Benjamín Bernardo Galmés y Guillermo Cerdá, al Infantil Jaime Mut y Pep Villalonga y al de Cadetes

Miguel Mut y Juanito Martínez.

También se entregó otro a Mateo por su incansable labor en el entrenamiento de los porteros y a Miguel Gelabert, el Sr. que nos adecenta las instalaciones y se cuida del Campo por su gran comportamiento y profesionalidad con todos los que formamos esta gran familia del Fútbol Base.

Para finalizar se entregó a Tomeu Umbert de "Ca'n Toni" una Foto-Poster de todas las plantillas que componen el Fútbol Base con su más sincero agradecimiento.

Al final se brindó para

CASH & CARRY
ES PINARO
 PORTO CRISTO

TROFEO A LA REGULARIDAD

92 - 93

**Trofeo a la Regularidad al
 mejor jugador
 de los infantiles**



COLOMBOFILA

El tratamiento de una colonia contaminada debe ser radical pero ciertas lesiones son irreversibles, articulaciones de las alas o de las patas deformadas, testículos u ovarios destruidos...

Conviene eliminar estos animales, pues incluso curados guardan secuelas definitivas.

Tratamiento de la Paratífosis

-Tratamiento curativo:

Se efectúa con ayuda de la HICOLICINE ha



razón de una cucharada de café por litro de agua bebida durante 10 días. En los casos graves este tratamiento deber ser retomado durante 5 días después de 15 días de descanso.

Será bueno para fortalecer el intestino y el tubo digestivo dar FLORANTONYL "al extracto de hígado" 20 gotas por litro de agua durante una semana.

Hamburguesería **EL RINCONCILLO**

CHULETAS DE CORDERO
BISTEC TERNERA
FLAMENQUINES
PECHUGA REBOZADA
PEPITOS

Especialidad:
POLLOS PARA LLEVAR
COMIDAS POR ENCARGO

CROQUETAS DE POLLO
PINCHOS
SALCHICHAS
BOCADILLOS
TORTILLAS

Avd. Pinos, 19 - Tel. 82 05 13 - PORTO CRISTO
LOCAL CLIMATIZADO

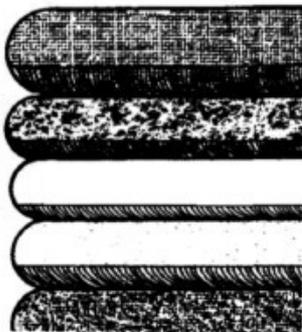
ES REGALO

Teixits i Confecció

Roba mallorquina:
Gran assortit en roba interior

DRAP
I LLENGOS

NOVETATS
EN ROBA
D'AL.LOTS



Tel. 82 09 47

C/ Monjas. Detrás de la Casa del Mar
PORTO CRISTO

PINTURAS * * * **SÁNCHEZ - MAYOL**

☎: 82 23 61 - 82 07 25

PINTURA EN GENERAL:

Persianas - Locales - Estructuras metálicas - Enlacados, etc

ROTULOS: Pinturas fluorescentes, mates, etc.

DECORACIÓN:

Extracta, Tropical, Pinturas fluorescentes, etc.

BARNICES: Barras, Muebles, Náutica, etc.

*Realizamos trabajos viales sólo propiedades privadas
(hoteles, hipermercados, restaurantes)*

PIDA PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

Restaurante **SA PARRA**



- PAELLAS PARA LLEVAR
- PESCADOS Y MARISCOS
- Abierto todo el día

COCINA MALLORQUINA

ESTAMOS A SU SERVICIO

- 2 menús diarios
- Amplio surtido de carta
- Cocina casera
- Tapas variadas

C/. Navegantes, 103 - Tel. 82 20 23 - PORTO CRISTO



Avda. Juan Amer, 9
Teléfono: 82 08 78
07680 PORTO CRISTO

NUEVO LOCAL

En calle Burdils, esquina calle Mar
Telefono 82 22 53

ABIERTO TODO EL DIA

Jiu-Jitsu

Si analitzam la situació d'avui dia ens trobem amb que la civilització moderna ha creat armes formidables i que amb elles es decideix més ràpidament entre la victòria o la derrota. Però malgrat això, en qualsevol civilització, enfrontaments físics entre individuals són de vegades inevitables, i sortir triomfador en la defensa personal és l'essència del Jiu-Jitsu.

Existeixen mètodes i estils de defensa personal per a tots els gustos, n'hi ha de molt eficaços, d'altres molt explosius i vistosos, però malgrat quasi tots coincideixen en una mateixa peculiaritat, la de garantir la integritat física. Només es tracta de trobar el mètode o estil que més s'adapti a les nostres necessitats, aptituds i forma física.

La defensa personal en sí és el conjunt de totes aquelles accions que garanteixen la integritat física, ja sigui de caràcter ofensiu o simplement defensiu.



Per lo qual, qualsevol resposta efectiva que pugui repel·lir una agressió amb èxit, és el que forma en realitat la defensa personal.

Grans mestres d'aquestes arts han aconseguit, a edats avançades i amb un cos bastant debilitat, enfrontar-se, amb èxit i quasi sense esforç aparent, amb sis o set o més contrincants tots ells joves, que no podien tomar al mestre que acabava per vèncer i tomarlos a tots.

El Jiu-Jitsu poseeix nombroses i molt variades



tècniques de luxació, protecció, inmovilització i escanyament, i com ja hem vist en anteriors ocasions poseeix també l'atemi (cop de puny o cop) i un atemi ben executat poseeix un poder sorprenent i capaç de deixar a un home en una condició d'impossibilitat i fora de combat.

Però malgrat això, el Jiu-Jitsu s'ha d'entendre com a mètode de lluita, que contra un adversari es basi, no en la força bruta, sinó en

l'habilitat, tècnica, i en l'elegància formal. Per això el Jiu-Jitsu podria interpretar-se com a un grup de tècniques armonioses, i quelcom oposat a "DURESA".

* I recorda que el puny es un tresor dins la butxaca, i que no ha d'esser mostrat mai en públic.

* Però en casos inevitables esforça't al màxim per a defensar-te i protegir-te, no sols a tú, sinó també als demés.

P.A.

BAR EL PINO

ESPECIALIDADES:

PESCADOS: PARRILLADAS VARIADAS, GAMBAS, CALAMAR, LENGUADO, EMPERADOR
CARNES: ENTRECOT, PINCHOS, HAMBURGUESAS, ESCALOPES, PEPITOS, LOMO, POLLOS, CHULETAS DE CORDERO

Teléfono: 82 02 18

PORTO CRISTO

TALLERS D'ESTIU 93

L'estiu, temps de vacances escolars, és una època de descans per als alumnes; però també l'època ideal per a dur a terme moltes de coses que, tal vegada al llarg de l'any, amb les preses, no hi tenen cabuda. Aquests "TALLERS D'ESTIU '93" que ara vos oferim han intentat conjugar de la millor manera possible el divertiment i l'aprenentatge.

Els "TALLERS D'ESTIU '93", que venen avalats per l'èxit de participació de les edicions anteriors, pretenen oferir unes activitats -en aquesta ocasió centrades bàsicament en les arts plàstiques- on l'alumne hi pugui trobar una eina de múltiples usos: l'estiu, temps d'oci, però a la vegada moment idoni per mantenir uns hàbits de convivència que mai no s'han de perdre. Amb tot, pretenen solament fer l'estiu un punt més de reflexió damunt l'aprenentatge. Que vos divertigueu!

PORTO CRISTO

TALLER DE FIGURES DE XOCALATA, del 5 al 9 de juliol, diàriament, de les 10 a les 12 hs. a la CASA DEL MAR.

CONCURS DE CASTELLS D'ARENA, divendres 16 de juliol, a les 10'30 hs. del matí a la PLATJA DE PORTO CRISTO.

MOSTRA DE DIBUIX INFANTIL, dissabte 17 de juliol, a les 10'30 del matí en el PASSEIG DE LA SI-RENA.

TALLER: "CONEIXER A JOAN MIRO", del 19 al 23 de juliol, diàriament de les 10 a les 12 hs. a la CASA DEL MAR.

TALLER: "PAPER D'AIGÜES", del 2 al 6 d'agost, diàriament de les 10 a les 12 hs. a la CASA DEL MAR.

TALLER D'ESCULTURES AMB PLASTILINA, del 16 al 20 d'agost, diàriament de les 10 a les 12 hs. a la CASA DEL MAR.

INFORMACIO I INSCRIPCIONS: OFICINA MUNICIPAL DE PORTO CRISTO, tel. 82 09 31

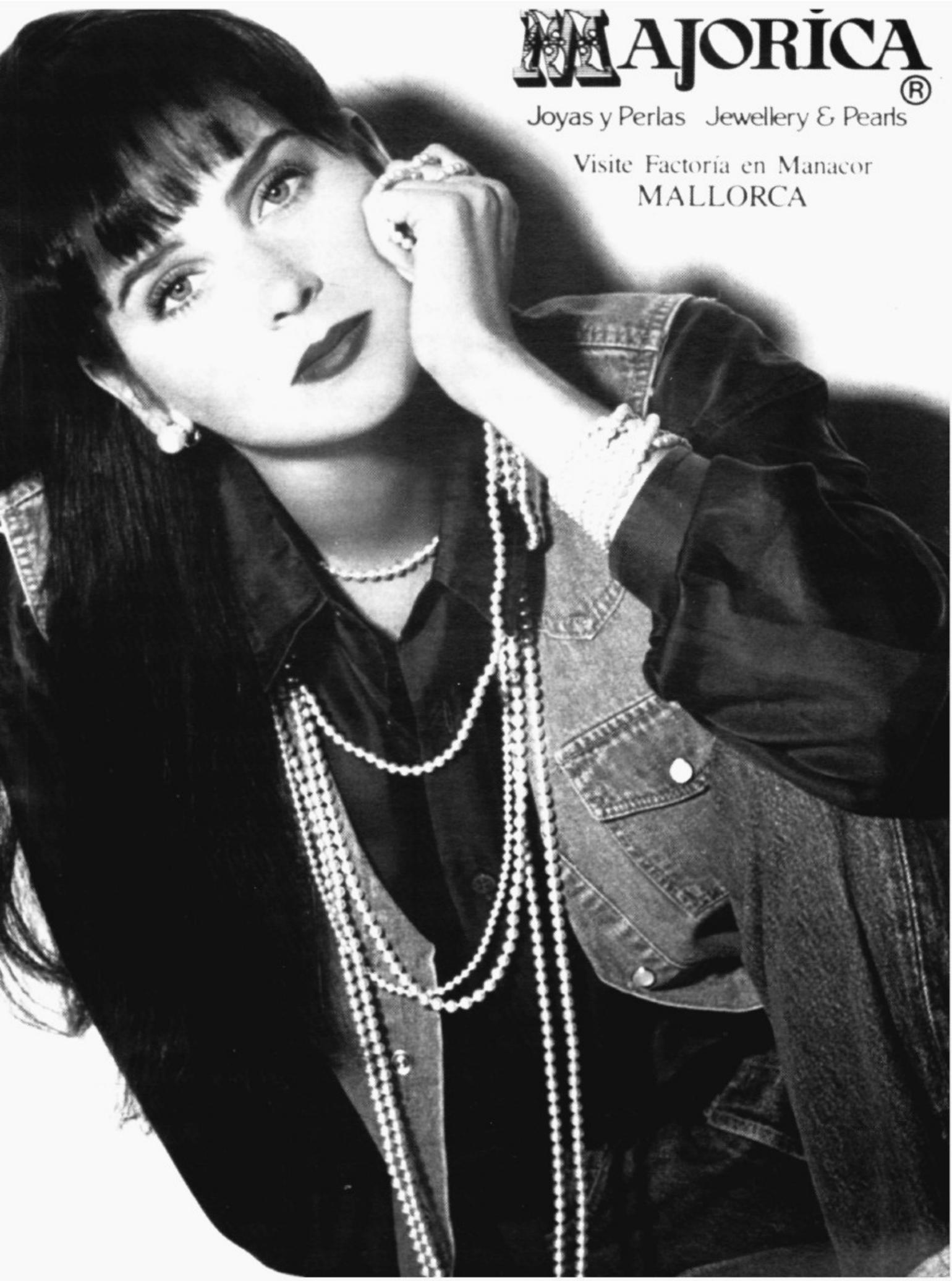
TELÈFONS D'INTERÉS

Ambulàncies Insulars	20 41 11
Ambulàncies.....	55 40 75 - 20 65 65
Urgències.....	55 44 94
Ambulatori -consultes-	55 42 02
Cita prèvia	55 59 50 - 55 56 68
Centre d'Higiene	55 23 93
Centre d'Anàlisis Biològiques.....	84 37 94
Médica Manacor	55 02 10
Asepeyo.....	55 43 11 - 55 43 50
Mutua Balear	55 09 50
Policlínic Manacor	55 33 66 - 55 32 00
Bombers.....	085
Bombers.....	55 00 80
Polícia Local.....	55 00 63 - 55 00 48
Polícia Nacional -DNI-.....	55 00 44
Polícia Nacional.....	091
Comisaria de Policia.....	55 16 50
Gruas Reunidas Manacor	84 45 34
Gruas Bauzá.....	84 36 16
Gruas Pou Vaquer	55 03 44 - 55 29 64
Aguas Manacor.....	55 39 30
Aguas Son Tovell	82 05 70
Gesa.....	55 41 11
Servicio recogida basuras	84 43 72
Pompas Funebres Manacor.....	84 47 84
Oficina Turismo Porto Cristo	82 09 31
Ajuntament Manacor	84 91 00
Ajuntament Manacor -Alcaldia-.....	84 91 11
Ajuntament Manacor -Cultura-	84 91 02
Ajuntament Manacor -Urbanisme-.....	84 91 04
Guardia Civil Tráfico Atestados.....	55 19 96
Guardia Civil	55 01 22
Guardia Civil Porto Cristo.....	82 11 00
Jutjat Instrucció n° 1	55 01 19
Jutjat Instrucció n° 2	55 59 11
Jutjat Instrucció n° 3	55 07 25
Jutjat Instrucció n° 4	84 41 59
Contribucions	55 27 12 - 55 27 16
Hisenda.....	55 35 11 - 55 34 01
Ràdio-Taxi Manacor.....	84 35 17
Taxis Manacor	55 18 88
Taxis Porto Cristo.....	82 09 83
Taxis S'Illot.....	81 00 14
Taxis Cales Mallorca	83 32 72
Teatre Municipal	55 45 49
Telegrams per Telèfon.....	72 20 00



**MANTENIMIENTO DE LOCALES COMERCIALES
LIMPIEZA DE CRISTALES
TRATAMIENTO DE SUELOS**

PASEO MARITIMO, 64 - CALA BONA - TEL. 55 54 67 • C/. CAPITAN CORTES, 1 Y 3 - MANACOR - FAX 55 35 21



MAJORICA®

Joyas y Perlas Jewellery & Pearls

Visite Factoría en Manacor
MALLORCA

Imatges d'Ahir



1.- José Escri; 2.- Rafael López; 3.- Miguel Santafosta; 4.- Camarero del "Patio" de Palma; 4.- D. Marcos Pomar (Propietario); 6.- Juanito Martínez; 7.- Miguel Terrasa; 8.- Antonio Terrasa. Año 1970. Restaurante "El Patio", Porto Cristo.



PERFECTO-PASCUAL, S. A.

Avda. Pinos, s/n. - Tel. 971 / 82 07 76 - Fax 971 / 82 02 72 - 07680 PORTO CRISTO - Mallorca

- MATERIALES PARA LA CONSTRUCCIÓN
- PAVIMENTOS CERÁMICOS Y DE GRES
- PIEDRA ARTIFICIAL, MÁRMOLES Y GRANITOS

CHIMENEAS

